

## NUESTROS COLABORADORES

### Intervius Médicas

Las enfermedades reumáticas constituyen un gran peligro para la infancia.—Su profilaxis implica el más importante problema sanitario de todos los países



Unicamente una voluntad firmísima, una rígida conciencia del deber y unas dotes e inteligencia eminentes, pueden crear una vida profesional ejemplar, cuya trayectoria ha sido siempre hacia el amor a la Ciencia y el bien humano, como la representada por el joven pediatra del Hospital del Niño Jesús y Secretario de Redacción de la Revista «La Pediatría Española», doctor Julián T. Rubio.

Sus estudios e investigaciones realizadas en Alemania sobre reumatismo, le conceden una indiscutible autoridad en materia tan compleja. Al abordar, pues, esta cuestión de palpitante actualidad dada la época actual, hemos creído la mejor ocasión de incluir el nombre del doctor Rubio entre la serie de figuras médicas que van desfilando por las columnas de EL DIA.

Nos recibe en su despacho particular. En lugar visible, destacan magníficas fotografías a cuyo pie rezan expresivas dedicatorias de los profesores Aschoff, Birch y Volhard, de Alemania, que nos dicen, en forma elocuente, de las simpatías de que goza nuestro entrevistado en las grandes clínicas alemanas. Y, como era de esperar, Julián Rubio, modesto, sencillo, pleno de simpatía y engendrador de afectos, no duda un momento en complacernos. Disparamos nuestra primera pregunta:

—¿Como ve usted el problema del reumatismo en España?

—De tal importancia, que, por constituir esta enfermedad un padecimiento cuyas consecuencias de orden social son iguales, por los estragos que ocasiona, a otros tipos de enfermedades que denominamos «sociales», como, por ejemplo, la tuberculosis y el cáncer, puede ser denominada bajo el mismo calificativo de enfermedad social.

—Entonces, la oportunidad en traer este tema, a las páginas de EL DIA, es evidente?

—Sin duda alguna; y le felicito por tan feliz iniciativa. Es preciso, no haya más remedio, iniciar y desarrollar bajo el plano periodístico una enérgica campaña encaminada a despertar el vivo interés que debe concederse a esa enfermedad por los técnicos, por el Estado y por el pueblo.

—Dígame: De los diferentes aspectos que ofrecerá, sin duda, la in-

fluencia social del reumatismo, ¿cual es el más importante?

La contestación del doctor Rubio, es rotunda y categórica:

—La clínica infantil. Es posible que ante mi afirmación aparezca en los labios de muchos padres una sonrisa incrédula seguida de la siguiente pregunta: «¿Pero es que los niños tienen reumatismo?» Lo cual pone de manifiesto dos cosas: o bien que sus hijos no han sido víctimas, afortunadamente, de tal enfermedad (en cuyo caso hay que felicitarlos), o bien una ignorancia evidente. De ahí la conveniencia de llamar públicamente la atención sobre tal enfermedad. Y la clase médica es la que viene obligada, principalmente, a iniciar una lucha en serio contra este morbo; otra cosa no asemejaría al avestruz que esconde la cabeza creyendo que así ha pasado el peligro.

—Y esta enfermedad, ¿presenta iguales caracteres en el niño que en el adulto?

—No; en el niño no se presenta exclusivamente como reumatismo articular agudo, sino que otra de sus manifestaciones es el corea llamado, vulgarmente, *balle de San Vito*. Otras veces su aparición primera es una lesión de corazón.

—Que constituirá — arguimos — el mayor peligro del reumatismo en el niño.

—Tan es así, que da lugar a una mortalidad considerable siendo, además, el origen de la mayor parte de cardiopatías crónicas del adulto. Los múltiples casos de reumatismo infantil recogidos, estudiados y tratados por nosotros en la Sección de Medicina del Prof. Cavengt en el Hospital del Niño Jesús, nos autorizan a tales afirmaciones.

—Es de suponer, lógicamente, que el corazón de estos niños deberá ser atendido con sumo cuidado?

—Ciertamente y, sobre todo, el de los coreicos aún cuando aparentemente su funcionalismo orgánico sea bueno: al más pequeño sobreesfuerzo, el corazón de estos enfermos acusa su lesión y hace acto de presencia.

—¿Y cuales son las causas productoras del reuma en el niño?

—Todavía se hallan en el seno de la Ciencia y no es este lugar para ser tratadas; pero sí puedo anticiparle que los antecedentes familiares

juegan un papel muy importante: un ochenta por ciento de las madres, uno de los abuelos e incluso una ama o alguien que haya convivido intensamente con estos enfermitos reumáticos, padecen el reumatismo típico. Los niños que padecen con frecuencia de anginas o tienen un foco séptico en una muela que aparentemente está curada son también propensos al reumatismo. Conviene, pues someterles a la vigilancia del odontólogo o al especialista de garganta.

—Y en cuanto a la distribución de las distintas formas de reumatismo, ¿a qué conclusiones le han permitido llegar sus investigaciones personales?

—A las siguientes: en un quince por ciento el corea se presenta asociado al reumatismo articular asociación que puede tener lugar al mismo tiempo o en fechas no muy separadas. En un veinte y tres por ciento se presenta el corea y de estos un trece por ciento acompañados de lesión cardíaca manifiesta. En un cincuenta y nueve por ciento el reumatismo articular agudo de los que un cincuenta y dos por ciento (11) presenta también lesión de corazón. Y finalmente en un tres por ciento de los enfermos reumáticos este hace su aparición en el corazón. Esto en cuanto a España ya que su distribución y condiciones de desarrollo nosológico difieren de las del extranjero.

—¿Qué serán igualmente alarmantes?

—Vea usted algunos datos: en Inglaterra, según Pugh, de 2.686 niños que faltaron a la escuela por tres o más meses 672 lo fueron a consecuencia de reumatismo. En esta misma nación sin contar Escocia e Irlanda mueren todos los años de 1.200 a 1.500 niños de cardiopatías reumáticas.

Zlewellyn cree que existen en Inglaterra de 45 mil a cincuenta mil escolares afectos al reumatismo de los cuales el 66 por ciento está afectado por una secuela cardíaca. Y Glover asegura haber encontrado en las escuelas públicas un niño enfermo de cardiopatía por cada 50 alumnos.

En una estadística del profesor A. Hassler, de Leipzig, se afirma que de doce mil alumnos registrados en la clínica, 307, o sea 25 por ciento estaban atacados de reumatismo, etc. Como verá, su profilaxis constituye el más importante problema sanitario de todos los países.

—¿En qué edad de la infancia suelen ser más frecuentes estas manifestaciones reumáticas?

—A los seis, siete, once y trece años. Hemos visto, sin embargo, casos en niños que tenían dos años solamente.

—Y esta enfermedad, ¿por cual de los dos sexos tiene preferencia?

—Tanto el reumatismo articular como el corea acusa una preferencia clara y definida por las niñas: más del doble de los coreicos son niñas. Es tanto más doloroso y cuanto que la niña de hoy, mujer del mañana, ha de cumplir la sublime misión que le ha sido encomendada: ser madre. Es por tanto de capital importancia conocer el peligro de estas niñas, tratarlas bien y sin pérdida de tiempo para que ese corazón pueda cumplir perfectamente su misión en los momentos en que un nuevo ser venga al mundo.

—Después de sus manifestaciones —concluimos— seguramente que la sonrisa que presagió usted al princí-

pio de nuestra conversación se trocará en tristeza y honda preocupación por parte de todos los padres de familia.

—Así lo espero yo también. No valen escepticismos ya que las cifras hablan. Pero por si acaso mis palabras como mías no han tenido la virtud suficiente de producir la reacción deseada le citaré para remañar la idea del peligro que supone esta enfermedad una frase feliz de Laségue que por ser corta y de un grafismo impresionante se grabará en la mente de todos:

«El reumatismo lame las articulaciones, las pleuras y las meninges, pero muerde el corazón»

El fotógrafo que tantas veces recogiera en su máquina la efígie serena e inteligente del ilustre doctor que en plena juventud ha sabido llegar a la meta del triunfo se dispone a actuar una más.

...Y nos despedimos de nuestro comunicante satisfechos de haber dado los primeros aldabonazos en la puerta de aquellos que no se han fijado en la importancia de enfermedad tan peligrosa que su frenética locura llega a clavar sus dientes en un órgano tan precioso como es el corazón y de cuyo perfecto funcionamiento penden nuestras vidas.

MIGUEL BESTARD

Madrid, 1935.

### Dos poemas

Una ilustre dama andaluza, que se escuda en la modestia y el anonimato de un seudónimo—«Gracián Quijano»—nos ofrece estos dos bellos poemas, que esperamos deleiten a nuestros lectores, por la pura y fina emoción que alienta en ellos:

PROCESIÓN EN MALAGA

¡Cristo muertoll  
Está marchita  
la blancura de su frente,  
y en su boca  
se desgrana la sonrisa  
que perdona  
al delincuente.  
Pendiente va  
de una cruz  
y el movimiento  
del «Paso», al andar,  
les da un temblor  
a sus brazos  
como si fuera  
a abrazar  
y abierto  
su corazón  
por la lanza,  
casi se ven los latidos,  
y sus brazos  
distendidos,  
parecen van a saltar,  
y su boca,  
al pronunciar  
con amor,  
las palabras de perdón  
nos muestran  
la simrazón,  
de no saberlo adorar.  
¡Jesús, Jesús,  
yo te he visto a la cruz suave  
del alba,  
y si mi alma te habla,  
como no te habló jamás,  
es que supiste llegar,  
en la hora mañanera,  
como la imagen austera  
del perdón...  
¡que trae la paz!

COMO HERMANAS

Hiere el arado la tierra,  
queda marcada la herida  
que luego, nos dará mies,  
y sangra, para dar vida  
a quien le hace padecer.  
Tiene nombre de mujer,  
y así es de generosa;  
siempre sabe dar gozosa...  
un fruto, un beso, una rosa  
pan sabroso, y rica miel.  
Por eso tierra y mujer,  
madre, hermana, novia, esposa...  
darán si se cuidan, flores  
risas, consuelos, amores,  
trabajo, trigo y placer.

### Nota al día

LA FERIA ES UNA FIESTA.—Un año más se ha celebrado, en Inca, el «dijous bo», nos decía un buen señor. Y continuaba: Es una de las más vistosas ferias de Mallorca. Figuran en ella una serie de cuadros típicos, y entre estos, continúan exhibiéndose en retahilla interminable, los vendedores de azafrán, como algo puramente espectacular, con sus ollas bien repletas, tan repletas al principio como al fin de la feria.

De la feria queda lo tradicional, y parece bien a todo el mundo que las ferias que ocupan su lugar igualmente en el numen de los vates que en los códigos de comercio, sigan celebrándose. Pero, a parte de unos pocos productos, y entre



EL DIA DEL ARMISTICIO EN LONDRES.—El Duque de York, colocando la corona real en nombre del Rey.

Express-Foto

ellos el mercado de bestias de carga que representa hoy una feria de mercancías agrícolas en una población determinada y en un espacio de territorio que en hora y media, máximo, se atraviesa de punta a punta?

Representa lo tradicional ¿Pero no ha de significar, esencialmente, la feria, lo contrario de lo tradicional? Ya que la feria inquense no rebasa el área agrícola ¿no debería señalar cada anualidad la perfección creciente de nuestra agricultura, como exponente impulsor de nuestras actividades? ¿No debería resultar un índice ininterrumpido de renovación, de manera que no se encuentre en ella algo que no se encuentra, fácilmente, en cualquier otra parte?...

Caballero: Ha olvidado V. que la feria es, hoy, sólo una fiesta...—E.

CARTAS DEL EXTRANJERO

### El gentlemen en camión

Londres, Noviembre, 1935.—Y esta población fumosa de nieblas embozada en el nebuloso Támesis empieza a tomar ese aspecto jocundo y jaranero con que se concedora las urbes para la celebración de sus ferias sensacionales.

La feria londinense constituye un festejo que abarca a toda la austeridad inglesa. Se trata señores de la propaganda electoral. Y para la propaganda electoral este pueblo sajón empieza a parecerse a los pueblos latinos.

Carteles de tricomía en los muros, carteles simples en vanguardia de vocingleras manifestaciones y como en todas partes, los prohombres de la política, en el caso inglés verdaderos gentlemen por elegancia, por distinción y por preponderancia social, se incorporan también al regocijo y constituyen la figura protagonista del ferial. Allí los vemos encaramados en los camiones revestidos de carteles que aseguran que la política que el gentlemen del camión representa, es la política de la austeridad, del engrandecimiento y de la justicia. Como en todas partes la política corre por las avenidas y por las carreteras en camión asegurando que los hombres representativos de cada automóvil representan ni más ni menos que la salvación del país.

Amen de este aspecto en que la rigidez británica se flexibiliza, Inglaterra ha caído en la cuenta de la necesidad de aumentar y modernizar los armamentos. Lo que quiere decir que cuando acabe la epidemia de los gentlemen en camión es muy posible que Inglaterra ya esté reforzada bélicamente, lo que dada su significación en la pista internacional,

siempre habría de constituir un síntoma de interés para los comentaristas y los comentadores.

Naturalmente que ahora por de pronto no se piensa más que en hacer política y hacer política es hacer propaganda electoral, y hacer propaganda electoral no es otra cosa que encaramar a los gentlemen en camiones para que a grandes voces aseguren que en ellos radica la salvación porque ellos son los Mesías políticos de su pueblo.

Es posible también que después de las elecciones el gobierno británico adopte una actitud de mayor benevolencia hacia Italia. Si esto es así constituirá otro motivo más para solaz de los comentaristas y de los comentadores.

TOMÁS REY

### Un complot

La policía acaba de lograr un éxito de repercusión internacional, porque acaba de descubrir y nada menos que un complot comunista que fraguaba, nada menos también el asesinato del Embajador norteamericano en estas tierras incorporadas a la lira épica por Martí y a la lírica por la Avellaneda.

La policía asegura que los comunistas tenían decidido el asesinato de Mr. Caffery.

Según los datos logrados debía haberse cometido un atentado haciendo fuego sobre el automóvil del Embajador norteamericano en una fecha determinada.

Naturalmente que el complot fracasó como suelen fracasar todos estos complots sensacionales y la policía lo conoció por la detención de un tal César Villar acaecida el 31 de Octubre, a cuyo sujeto le fueron ocupados unos documentos revolucionarios, que eran famosos documentos que siempre dan la pista de los complots.

Detenido el ciudadano Villar ya fué fácil la detención de otra persona y aún de otras relacionadas con este mismo asunto. Pero por lo visto la calidad de esa persona o personas es tan significativa que no se ha dado el nombre ni en la prensa ni a los informadores.

Por lo visto entre el comunismo cubano empieza a circular muy buena gente.

A falta de otros sucesos de mayor empeño este del complot les ha servido, perfectamente a los cubanos para hacer conjeturas y a mí a maravillas para tejer o maltejar el hilvan de una mala crónica...

LUIS CABRERA

Habana, Noviembre, 1935.  
«Exclusiva Sagitario». (Prohibida la reproducción).

Toda la correspondencia literaria y administrativa para EL DIA debe ser dirigida al Apartado de Correos número 23



MADRID.—El ministro de Obras Públicas Sr. Lucia, rodeado de los alumnos de ingenieros de Caminos al terminar de hacer la visita a la escuela de estos con motivo de pasar nuevamente a depender de Obras Públicas.

Express - Foto

# INFORMACION LOCAL

## Municipales

### El servicio de aguas en el Terreno

En el Apartado de Prensa del Ayuntamiento de Palma, nos ha sido facilitada la siguiente nota:

«Recogiendo el Alcalde señor Ferrer Arbona las quejas contenidas en una carta dada a la publicidad en la prensa local por un grupo de residentes en la barriada de «El Terreno», referentes a determinadas deficiencias en el servicio de aguas, llamó a su despacho oficial a los técnicos de dicha sección para la subsanación de las referidas anomalías. Esta mañana el Jefe del Negociado de Aguas dió cuenta al Alcalde de que las deficiencias del motor han quedado subsanadas, y que para mayor seguridad y eficiencia del servicio se estaba procediendo a la instalación de un nuevo aparato, que evitará en lo sucesivo toda clase de interrupciones.

Con las anteriores manifestaciones cree la Alcaldía haber dado cumplida satisfacción, como era su deseo, a las justísimas quejas expuestas por los residentes de dicha barriada, que han sido atendidas como todas aquellas que se elevan a la autoridad municipal y ésta puede comprobar algún fondo de justicia o de razón.»

### Citación

Para comunicarle un asunto de interés se ruega la presentación en el Negociado de Secretaría General (Apartado de Alcaldía) de doña Andrea Olivero de algún familiar suyo.

### Una Estación costera en Palma

Visitarán al Alcalde don Luis Ferrer Arbona el ingeniero de Telecomunicaciones don Francisco Martínez y González y el Jefe de Centro de Telégrafos, don Juan Bibiloni, quienes expusieron al alcalde el proyecto de instalación de una estación costera de modernas características en el término de Palma y le suplicaron para ello su apoyo y la cesión por parte del Ayuntamiento en los terrenos necesarios.

El señor Ferrer Arbona les ofreció en principio su apoyo y les prometió que estudiaría con sus compañeros de Consistorio el asunto expuesto por dichos señores.

PRINCIPAL MIERCOLES

## MIGUEL FLETA

### DIPUTACION

#### Servicio Meteorológico de la Diputación de Baleares

#### Estado sinóptico del tiempo en la Europa Occidental el día 15 de Noviembre de 1935, a las 7 horas

La depresión de Irlanda se dirige hacia el Golfo de Gascuña, produciendo lluvias y vientos fuertes del S. en la costa Cantábrica, Francia y costas de Inglaterra, con notable aumento de la nubosidad en todo el Occidente europeo.

Las altas presiones se hallan centradas en Lituania, extendiendo su influencia en la Euroda central, Italia y Mediterráneo.

Barcelona a 11 horas.—Presión barométrica 762 mm. bajando, estado del cielo despejado, dirección del viento, S. S. W. 11 kjh.

Tiempo probable.—Buen tiempo poco estable y aumento de la nubosidad.

#### Estación del Laboratorio Oceanográfico

Observaciones del día 15 Noviembre de 1935 a las 8 horas.

Altura Barométrica, 763'8 milímetros.

Altura Barométrica máxima de ayer, 765'8 milímetros.

Altura Barométrica mínima de ayer, 764'0 milímetros.

Temperatura, 14'6 grados cent.º

Temperatura máxima, 18'8 id. id.

Temperatura mínima, 9'5 id. id.

Temperatura media de ayer, 14'0 grados cent.º

Termómetro seco, 14'6 id. id.

Termómetro húmedo, 12'4 id. id.

Humedad relativa, 76 por ciento.

Evaporación, 2'7 milímetros.

Lluvia, —

Viento N. 1.

Estado del cielo, despejado.

## AUDIENCIA

### Señalamientos

Para hoy, a las once, está señalada la vista, en juicio oral y público, de la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra Manuel Seguí Sintes y Juan Ignacio Fortuñá acusados de hurto.

Representará al Ministerio público el fiscal señor Prada.

Los procesados estarán defendidos por el abogado don Martín Pou y representados por el procurador señor Nicolau.

También está señalada para hoy,

a las once y media, la vista en juicio oral y público, de la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra Bartolomé Ferriol Mateu y Miguel Amengual Matamala sobre robo.

Acusará el mismo fiscal.

Los procesados estarán defendidos por el letrado don José Enseñat y representados por el procurador señor Mulet.

### Sentencias

Se ha dictado sentencia en la causa instruida por el Juzgado de la Catedral contra José Pujol Mir y por ella se condena a dicho procesado como autor responsable de un delito de estafa a la pena de 2 meses y 1 día de arresto mayor, accesorias y costas.

Igualmente se ha dictado sentencia en la causa instruida por el Juzgado de la Lonja contra Juan Fullana Sureda y María Vidal Colomar y por ella se condena a dichos procesados como autores responsables de un delito de hurto, al primero a la pena de 3 meses de arresto mayor y a la segunda a 2 meses y 1 día, accesorias y costas.

## Gobierno civil

### Sancciones por juego

El Gobernador dijo ayer que como noticias sólo podía facilitar la relativa a la imposición de multas con motivo de juegos prohibidos.

La guardia civil del puesto de Binisalem le cursó denuncia relativa a un café de aquella villa en donde había sorprendido una partida de individuos que jugaban a los prohibidos.

Al dueño del café le ha impuesto el Gobernador una multa de cien pesetas.

La fuerza al sorprender la partida de juego se incautó de 765 pesetas, cuya cantidad estaba sobre la mesa y pasará a engrosar los fondos de la Junta de Beneficencia.

## DEL CARNET

Con motivo de cumplirse ayer el XXI aniversario de la consagración episcopal de nuestro Prelado el Doctor Miralles Sbert, recibió este gran número de felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy cordial.

Después de pasar unos días al lado de su hermano el redactor de «Correo de Mallorca» y corresponsal de «A B C» y «Debate» nuestro amigo don Santos Esquivias, embarcó anoche para Barcelona y Madrid el miembro del Consejo de la Ceda, don César Esquivias.

Con objeto de pasar unos días al lado de sus familiares, residentes en esta capital, ha llegado en el paquebote «Exochorda», procedente de Milán, el bajo cantante don José Santiago Font, que en la próxima temporada ha de actuar en el Liceo de Barcelona.

Ayer mañana llegaron de Barcelona don Juan Alemayor, don Luis Goya, don Guillermo Ripoll, don Damián Vicent, don Juan Pons, don Bernardo Seguí, don Martín Llobera, don Miguel Aguiló y don Pedro Rosell.

Para Ibiza y Alicante salieron ayer don Joaquín Soriano, don Víctor Barrachina, don Benito Ferrer, don Miguel Capó, don Ricardo García y don Andrés Sánchez.

Anoche embarcaron para Barcelona don Andrés Agell, don Miguel Escalas, don Juan Coll, don Juan Socias, don Juan Palmer, don Victorio Matas y don Ramón Mas.

El portero de esta Audiencia don Onofre Fuster Valls, ha pasado, a petición propia, a prestar sus servicios en esta Jefatura de Obras públicas.

Estimamos a don M. Cerdá el haberlo participado haber sido nombrado Subdirector para Baleares de «Minerva S. A.» Compañía de Seguros Generales.

## DÉPORTES

### Ciclismo

#### El Campeonato fondo en carretera

En espera de los routiers en el Velódromo serán disputadas unas carreras en las cuales participará el italiano Camilo Erba

Mañana domingo a las diez de la mañana será dada la salida para la disputa del Campeonato fondo en carretera de Baleares en el que tomarán parte los mejores «routiers» de nuestra región.

Por la tarde en el Velódromo de Tirador y en espera de los ruterros serán disputadas unas interesantísimas carreras en las que nuestros mejores pistards Pons, Taberner, Planas, Salvá y probablemente Rafael Pou

sarán opuestos al famoso corredor italiano Camilo Erba.

Camilo Erba es uno de los jóvenes corredores que más se han distinguido al lado de los Binda, Guerra, Ertoni, Bovei, Olmo, etc., y se propone pasar una temporada en nuestra isla con vistas a la temporada venidera.

Ello quizás sea muy provechoso para nuestros corredores que actualmente carecen de la técnica de aquellas figuras que no ha mucho desfilaron por Tirador. (Están en nuestra memoria las actuaciones de Speicher, René Martín, Le Greves, Van Nevele, etc.)

Esperamos, pues, que los nuestros habrán tomado buena lección y que frente al italiano Erba sabrán desenvolverse airoosamente.

He aquí el programa a desarrollar:

- 1º Desfile de los corredores (dos vueltas)
- 2º Carrera de eliminación cada dos vueltas.
- 3º Carrera de resistencia sobre cincuenta vueltas con sprints cada diez.
- 4º Llegada de los «routiers» del Campeonato fondo en carretera de Baleares.
- 5º Persecución a la italiana (diez vueltas)

### Lista de inscripciones

Los corredores que se han inscrito para el Campeonato de Baleares fondo en carretera, gran Premio Sestel, Trofeo Ciclos Maimó, que se celebrará mañana, son los siguientes:

- 1—Miguel Torrens, actual campeón. M. C. M. Ciclos Maimó.
- 2—Bernardo Tomás, primer mallorquín en la tercera etapa de la Vuelta a Mallorca. U. C. M. Ciclos Maimó.
- 3—José Pastor, U. C. M. Ciclos Maimó.
- 4—Antonio Truyols, vencedor de la primera etapa de la Vuelta a Mallorca; Independiente.
- 5—Jerónimo Cladera. Ciclos Maimó.
- 6—Jaime Amer. Ciclos Servera. C. C. Manacor.
- 7—Antonio Durán. Ciclos Sureda. C. C. Manacor.
- 8—Francisco Rosselló, Independiente.
- 9—Bartolomé Llodrá, 2º en la primera etapa de la Vuelta a Mallorca. Ciclos Sureda, Independiente.
- 10—Gabriel Sampol. U. C. M. Ciclos Maimó.
- 11—Guillermo Roca, Independiente.
- 12—Jaime Castañer, campeón de Sóller, Independiente.
- 13—Pedro Lliteras. C. C. Serverense. Ciclos Ballester.
- 14—Bartolomé Flaquer, vencedor del Trofeo Mayol, tercero en la carrera internacional de Montjuich. Ciclos France-Espagne. C. C. Insular.
- 15—Jaime Flaquer. C. C. Insular. Ciclos France-Espagne.
- 16—Andrés Canals. Peña Juan Juan. Ciclos Matemalas.
- 17—Francisco García, Independiente. Ciclos Maimó.
- 18—Baltasar Miró, Independiente.
- 19—Juan Bauzá, Independiente.
- 20—Tomás García, Independiente.
- 21—Miguel Vich, Independiente. Ciclos Vich.
- 22—Antonio Sagrera, Peña Nicolau. Ciclos Maimó.
- 23—Juan Reynés, Peña Bachero. Ciclos Maimó.
- 24—Juan Company. Peña Bachero. Ciclos Maimó.
- 25—José Xumet, C. Pollensa.
- 26—Lorenzo Capellá. C. C. Lluchmayor, Ciclos Llupart.
- 27—Jaime Font, Independiente, Ciclos Maimó.
- 28—Juan Bibiloni. Peña Nicolau. Ciclos Barber.
- 29—Pedro Dols, Independiente, Ciclos Marti.
- 30—Melchor Serra, Independiente, Ciclos Blanco.

## Futbol

### Lluchmayor-Gimnástica de Felanitx

Mañana domingo en el campo del Torrentó de Felanitx jugarán el correspondiente partido de campeonato el C. D. Lluchmayor y el Gimnástica de Felanitx.

Este encuentro promete ser disputadísimo pues de ganarlo el Gimnástica, o empatarlo solamente, se clasificaría finalista de su grupo.

El Lluchmayor por su parte, no ha perdido aún las esperanzas y además querrán sacarse la espina del partido que en la primera vuelta jugaron en el campo del Monasterio donde el Gimnástica venció por la mínima diferencia.

### U. D. Aldeana—C. R. Andraitx

El domingo día 17 en el campo que la Unión D. Aldeana posee en Son Serra tendrá lugar la continuación del partido que tuvo que suspenderse el pasado domingo a causa de la lluvia.

Dicho partido o sea continuación del anterior, 45 minutos de juego, promete resultar de máximo interés y emoción ya que a pesar de ser de Campeonato están empatados los citados equipos a un goal, después de una hermosa y reñida parte por

ambos equipos con fuerzas igualaditas y bien compenetradas. El citado partido que promete ser muy disputado empezará a las 3'15 de la tarde.

### Aviso a los socios del C. D. Mallorca

Se pone en conocimiento de los señores socios de dicho Club que para el partido que tiene que celebrarse mañana (domingo a las 10 y cuarto entre el Constancia y Baleares en el campo de Buenos Aires tendrán entrada libre, siendo indispensable la presentación del recibo del mes corriente.

### Mediterráneo - Mallorca

Mañana domingo día 17 a las 3 de la tarde se celebrará el partido de campeonato entre los equipos de primera categoría Mediterráneo - Mallorca, en el campo del Medi (Son Forteza); dicho partido promete ser de los buenos, pues el Medi saldrá al campo dispuesto a luchar, para aumentar su puntuación en la clasificación. Regirán precios de costumbre.

## Pelota vasca

### Frontón Balear

En la primera quiniela jugada anoche y en la que participaron Trece, Solozábal, Satur, Mallorquín, Cantabria y Guernica, fué el ganador Guernica, colocándose Cantabria. Sus boletos (8-5) se pagaron a 36'60 pesetas.

En la segunda contendieron Echaburu, Arrate, Carmelo, Anacabe, Atano y Echevarría.

Ganó Arrate y se colocó Echevarría; sus boletos (2-6) se pagaron a 67'70 pesetas.

El primer partido de anoche resultó muy interesante en el que contendieron Satur y Solozábal contra Cantabria y Trece.

Los segundos que lucían distintivo azul ganaron de 8 tantos (30-22), conseguida la victoria después de una actuación brillantísima en la que difícil sería precisar cual de los dos elementos actuó mejor, pues si Cantabria jugó con coraje y acierto, Trece se mostró el zaguero de clase y su actuación regularísima y de eficacia contribuyó a que el partido se decidiera a su favor.

Solozábal y Satur jugaron mucho y de no haber tenido unos fallos en los remates, Satur, el partido hubiese sido más igualado y tal vez decidido a favor del equipo rojo.

De todas formas digno de todo encomio fué la actuación de Satur y Solozábal por la valentía y entusiasmo que pusieron en la brega ambos.

El segundo partido se jugó entre Anacabe y Arrate (rojos) y Echevarría y Carmelo (azules), el cual debido a lo bien compenetrados que jugaron los azules, hizo se decidiera el partido a su favor por 30 a 15.

## REUNION Y ACUERDOS

### La cuestión de los transportes

En las oficinas de los Ferrocarriles de Mallorca se celebró ayer mañana una reunión a la que concurrieron la mayoría de los concesionarios de exclusivas de esta región así como los Directores de las Compañías ferroviarias de Sóller y de Mallorca, esta última además con el carácter de propietaria de las exclusivas de Palma a Pollensa, de Inca a Búger, de Inca a Lluch y de Artá a Cala Ratjada.

Los reunidos se enteraron de los escritos publicados por la Asociación General de Transportes por Via Férrea y de cuantos datos se tienen relacionados con el revuelo a que han dado lugar los últimos decretos de Obras Públicas, reglamentando el tráfico en las carreteras y evitando la lucha desigual que establecía la falta de tributación por parte de buen número de los usuarios de la carretera.

Los reunidos se lamentaron del desamparo en que se han encontrado durante mucho tiempo al ver como no era posible que cesaran las competencias ilegales y ruinosas que establecen por carretera algunos transportistas que basan su negocio en el incumplimiento de las disposiciones o en el hecho de eludir todo tributo, realizando además viajes los días de concurrencia segura y por lo tanto de remuneración indiscutible, mientras que los concesionarios de exclusivas se ven obligados a realizar los viajes diarios aún en el caso de no tener viajeros que transportar.

Después de amplia exposición de los hechos los reunidos acordaron por unanimidad telegrafiar a los Ministros de Hacienda y de Obras Públicas en el sentido de rogar que sean mantenidos los decretos últimamente publicados por considerar que

tienen a establecer un régimen de igualdad y a evitar competencias que se basan en la ilegalidad, rogando al mismo tiempo que se hagan cumplir tales disposiciones en esta isla, castigada más que otras regiones por tales competencias.

## DE HACIENDA

### Libramientos al pago

Por el Delegado de Hacienda de esta provincia se ha dispuesto sean puestos al pago para el 16 de Noviembre los libramientos extendidos a nombre de los señores siguientes:

- Depositarío Pagador Ayunts.
- Antonio Jener.
- Manuel Angulo.
- Jefe Sementales.
- Pablo Riera.
- Julio Inogés.
- Ramón Orlandis.
- Antonio Canellas.

PRINCIPAL MIERCOLES

## MIGUEL FLETA en El Ultimo Contrabandista

## TURISMO

### El «Exochorda»

Ayer fundeó en la bahía, procedente de Marsella, el paquebot americano «Exochorda» de 10.000 toneladas.

Después de desembarcar y embarcar varios pasajeros abandonó nuestras aguas con rumbo a Málaga.

### Conciertos en las Cuevas del Drach

En los conciertos que tendrán lugar el próximo lunes y miércoles días 18 y 20 en el Lago Martel de las Cuevas del Drach se desarrollarán los siguientes programas:

- Lunes:
- 1º Angeles (Serenade), Braga.
  - 2º Canzone, P. Tschalkowsky.
  - 3º Andante, Mozart.
  - 4º Swing Song, E. Barne.
  - 5º Barcarola (Suite Dranch), Krosifan Jeos.

Miércoles:

- 1º Grutas del Drach, I. Piña Tarongí.
- 2º Berceuse, Sintgaglia.
- 3º Gavotte, Martini.
- 4º Voce d'Un Angelo, L. Kron.
- 5º Barcarola (suite Drach), Krosifan Jeos.

Se visitará la parte nueva de las Cuevas (Cueva de los Franceses) que ha sido iluminada eléctricamente por el ingeniero Sr. Buigas. Terminada la visita se celebrará el concierto en el Lago Martel, que finalizará con la espléndida aurora luminosa en dicho lago y subsiguiente paseo por el mismo en barca.

Se podrá visitar también las Cuevas dels Hams muy ricas en afiligranados detalles.

Estos conciertos y visitas se darán todos los lunes y miércoles, bajo los auspicios del «Patronato Nacional del Turismo» y «Fomento del Turismo», en cuyo local de esta última Sociedad, Paseo del Borne, 36, se proporcionarán informaciones sobre entradas, locomoción, tarifas reducidas de trenes para facilitar la asistencia, etc. etc.

### Cámara Oficial Agrícola de Mallorca

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 26 del Reglamento de esta Corporación, se convoca a Asamblea general ordinaria que se celebrará el día 30 del actual, a las 10 de la mañana en el local social, Plaza de Santa Eulalia n.º 12.

Los delegados de los Sindicatos o Entidades inscritos en el Censo deberán presentar antes de principiar la Asamblea el nombramiento acreditativo de la representación que ostentan.

El objeto de la Asamblea será la discusión de los presupuestos para el próximo año 1936, y examen de las observaciones formuladas por el Ministerio a los correspondientes a los años 1934 y 1935.

Palma, 14 de Noviembre de 1935.— Por el Secretario, Fernando Mercadal Canals.

## EN EL RESTAURANT

DEL

### Hotel PULLMAN

Tel. 2600. Paseo del Borne, 45  
Comerá V. más BARATO que en su misma casa.

### CUBIERTO a 4 Ptas.

Entremeses 4 platos y postre  
Cocina insuperable

### Restaurant ORIENTE

Una visita hace un cliente  
Restaurant predilecto del gastrónomo P. Constitución, 106 Tel. 1416  
Servicio a la Carta



Hoy y todos los días a las 3'30

## Doble Intriga

Mary Astor - Roger Pryor  
Un espectáculo musical  
Warner Bros



## Por unos OJOS NEGROS

Con la superación máxima de todos los bailes modernos «EL RODEO» por la formidable pareja «LOS DE MARCOS».

JUEVES

PRESENTA

## MARTHA EGGERTH y PHILIPP HOLMES



## CASTA DIVA

W. SCHMIDT-GENTHER  
ESCRIBIÓ  
WALTER REISCH  
DIRECTOR  
CARMINE GALLONE  
BAMA

## MODERNO

Hoy y todos los días a las 3'30

Dos producciones Fox!!

## Charlie Chan en París

por Warner Oland



## Will ROGERS

FOX presenta a  
Will ROGERS



## EL CACIQUE

En Español  
LUNES

## Sorrell e Hijo

En Español

## Estaba escrito

por Stuart Erwin

**SUCESOS**

**El grave accidente automovilista**

**El parte de la guardia civil**

La Guardia civil del puesto de Inca en comunicación que dirigió al Gobernador le da cuenta del accidente automovilista ocurrido anteayer en la carretera de Lluch a Santanyer, como sigue:

Sobre las 9 horas del día tuvo noticia la guardia civil del suceso.

Inmediatamente salió para el lugar donde se había producido, que lo es, el hectómetro 5, kilómetro 23 de la referida carretera de Lluch a Santanyer pasando, antes, aviso al señor Juez del partido.

Al llegar encontró un numeroso grupo de personas que comentaba lo sucedido.

Tendido en la carretera aparecía un hombre al parecer cadáver y fuera de la carretera se veía a otro cadáver, también, junto al primero había el automóvil de la matrícula de B. número 40.548, que mostraba su lado derecho completamente destruido.

Según pudo averiguarse, este coche, iba conducido por su propietario, Andrés Alcover Ribas, de 29 años, casado natural de Montuiri con domicilio en calle del Príncipe número 8. Era hijo de uno de los que yacían en el suelo.

El coche presentaba, además, rozaduras en el guarda barro izquierdo.

A poca distancia del auto se hallaba el autobús de la matrícula P. M. 6512, que conducía Pablo Sans Florit, de 43 años, soltero, natural de Calviá vecino de Sancellas con domicilio en la calle de Antonio Maura número 28. Dicho autobús es propiedad de la empresa Bartolomé Amengual Crespi, de Sancellas.

Al averiguar la fuerza lo ocurrido pudo saber que, en ocasión de dirigirse ambos vehículos a Inca, sobre las 8:30 horas, el autobús pidió paso y al intentar pasar rozó al coche desviándole y yendo a estrellarse contra uno de los árboles que existen casi en el borde de la cuneta.

El portazo contra el árbol fué tremendo ya que resultaron muertos dos de los que iban en el coche Jaime Adrover Noguera, de 56 años y Cristóbal Pizá Nicolau, de 45.

Monserrate Mascaró Mut, resultó herido de gravedad y Jaime Miralles Company y Jaime Planas Maimó, ambos mayores de edad y también naturales y vecinos de Montuiri, levemente.

El Monserrate Mascaró, como ya dijimos fué traído a la Clínica del doctor Valdés, en Palma.

Instruidas por el Juez las diligencias del caso, ordenó el levantamiento de los cadáveres y su conducción al Depósito del Cementerio municipal de Inca.

**Accidentes varios**

Ayer fueron asistidos en la Casa de Socorro:

Antonio Espallargas Aro, de 9 años, de un esguince en el dorso del pie izquierdo, por caída.

Bartolomé Pizá Bibiloni, de 59 años, de una ligera contusión en el labio inferior y otra en la mano derecha.

Modesto Soria Ortiz, de 45 años, de una herida contusa en el occipicio.

Ramón Gimenez Lladó, de 24 años, de un rasguño en el dedo pulgar derecho, por mordedura de perro.

Julián Mas Rubio, de 3 años, de una herida en el labio superior y otra pequeña en la cara.

Miguel Jaume Fontroig, de 26 años, de una herida contusa en la rodilla derecha.

Maria Ayola Balmes, de 3 años, de una fractura en la extremidad inferior del húmedo izquierdo, por caída.

Rafael Fullana Ramis, de 8 años, de una herida contusa en la frente.

**GACETILLAS**

**BAILE EN SON SARDINA.**—Mañana domingo día 17 se celebrará un baile de sala en el Salón Recreativo, en el cual se ballará un concurso Foix Trof y la señorita vencedora será obsequiada con una banda bordada por una señorita de la localidad.

En este concurso solo podrán tomar parte las señoritas de la localidad.

Al terminar el baile habrá servicio de autobuses.

**ES INFALIBLE contra todas las enfermedades de la sangre, erupciones, esorofulosas, tumores, el Tratamiento Zendejas n.º 1.**

EL «ORFEÓ MALLORQUÍ»

**Concierto en Sóller**

Mañana domingo día 17 nuestra masa coral «Orfeo Mallorquí» efectuará una excursión a Sóller con el fin de dar un concierto por la noche del mismo día en el gran coliseo Kursaal, a beneficio del Comité local de la Cruz Roja en Sóller, benemérita institución que lleva a cabo una meritoria labor.

Por noticias recibidas de Sóller es mucho el entusiasmo que reina en la referida ciudad para oír a tan renombrado Orfeo, observándose ex-

traordinaria petición de localidades. Se advierte a cuantas personas quieran agregarse a la proyectada excursión que pueden dirigirse a tal fin al local social del «Orfeo Mallorquí», de las 18 a las 22 horas, donde se les proveerá del oportuno ticket a un precio muy económico, y mediante el cual podrán circular en cualquiera de los trenes del expresado día.

A las doce y media de la noche habrá un tren extraordinario en el que regresarán a Palma todos los excursionistas.

Actualmente hay ya gran número de inscritos que se proponen aprovechar la ocasión que se les ofrece para disfrutar de una magnífica jornada en el encantador valle de Sóller.

Para más informes dirigirse al local social del «Orfeo». No precisa ser socio para tomar parte de la excursión.

**30 años atrás**

16 noviembre de 1905.—Ha salido para Madrid con el fin de perfeccionar sus estudios de pintura don Pedro Barceló.

—En las costas de Valencia ha naufragado el laúd «San Bernardo» del comerciante don Bernardo Ramón.

**MILITARES**

**Llegada de licenciados**

Ayer llegaron a nuestra ciudad procedentes de la ciudad condal, 70 soldados mallorquines, que han hecho el servicio militar fuera de Mallorca, en Africa, Asturias y otras regiones de España.

Algunos de estos soldados pertenecían a los Regulares y Tercio y los otros a los Cuerpos generales del Ejército.

En el muelle les esperaban sus familiares.

**TEATRALES**

**Balear**

Ha sido estrenada en este coliseo la producción nacional «Rosario la Cortijera», según la famosa obra de Paso y Dicenta y cuyo solo título ha logrado arrastrar al Balear una concurrencia enorme, que llenó completamente el amplio teatro del Ensanche.

El argumento, completamente español, viril y recio, logró interesar grandemente al público, destacando del film las costumbres maravillosas de Andalucía con todo su sabor y belleza, poniendo de relieve una de las manifestaciones de la riqueza nacional como es la cría de reses bravas, habiéndose logrado en este aspecto escenas de un valor y de una emoción insuperables y de verdadera temeridad.

En su filmación se han empleado todos los medios y elementos con que cuenta actualmente la técnica cinematográfica moderna, presentando con todo verismo, sin mixtificaciones y con toda naturalidad las pasiones y sentimientos netamente españoles.

En una película de este ambiente se tenía que buscar figuras destacadas del arte español y los famosos «cantautores» Estrellita Castro y el Niño de Utrera cuidan de los principales personajes, realizando una labor insuperable, poniendo de relieve su excelsa labor de artistas y de cantantes.

En la parte cómica realiza un portentoso trabajo el famoso actor cómico «Varillas».

El numeroso público ovacionó el film calurosamente en todas las sesiones.

**MARITIMAS**

**Movimiento del puerto**

Viernes 15

Entradas: Procedente de Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga.

Procedente de Valencia e Ibiza el vapor «Mallorca» con el correo pasaje y carga.

Procedente de Castellón el vapor alemán «Arion» con carga general.

Procedente de Barcelona el velero «Cala Major» con efectos.

Salidas: Para Barcelona la motonave «Ciudad de Barcelona» con el correo, pasaje y carga.

Para Ibiza y Alicante la motonave «Ciudad de Alicante» con el correo, pasaje y carga.

Para Mahón el velero «Calatorrell» con efectos.

Para Andraitx el velero «San José» con lastre.

**IA COBRARI**

**Retiros obreros**

En las oficinas de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, de la Sucursal de Palma, se ha recibido la orden de pago por los conceptos que se expresan a favor de los obreros inscritos en el Retiro Obrero Obligatorio que a continuación se detallan:

**Fondo de Ahorro Capitalizado**

D. Antonio Pascual Rie, a de la entidad patronal Gas y Electricidad, S. A.; D. Antonio Galmés Morey de la entidad patronal Hijos de Juan

Pericás; D. Bartolomé Alorda Escalas de la entidad patronal Relojería Española S. A.; y D. Miguel Bosch Roca.

**Seguro de Maternidad**

D.ª Rosa Palmer Carrió de la entidad patronal Ponsa Hermanos; doña María Escalas Villalonga de la entidad patronal Tapices Vidal, S. A. De la Sucursal de Manacor; doña Antonia Fullana Llull de la entidad patronal Metalúrgica Española S. A. y de la Sucursal de Lluchmayor; doña María Maura Catany del patrono don Bartolomé Salvá.

Dichos beneficiarios pueden presentarse para el cobro en las respectivas oficinas los días laborables de 9 a 1 y de 4 a 7 y los domingos de 10 a 12.

**PRINCIPAL (MIÉRCOLES) MIGUEL FLETA**

**PROXIMA INAUGURACION**

**El nuevo Palacio de la Sociedad de Naciones**

Ginebra.—Se tiene el proyecto de que el secretariado de la Sociedad de Naciones se traslade a su nueva residencia suntuosa, situada en las inmediaciones del Parque Ariana, en el bello barrio del Noroeste de Ginebra, a últimos de Noviembre.

El Palais des Nations, que ha albergado a la Sociedad de Naciones durante los últimos quince años, y ha presenciado tantas y tan importantes discusiones internacionales, está ya a la venta, y en el caso de no encontrar comprador, el viejo palacio sería traspasado a la Confederación Suiza por cuatro millones de francos suizos.

En 1929 se colocó la primera piedra de los edificios para la Sociedad de Naciones, y desde entonces se han estado realizando las obras de construcción, con mejor o peor fortuna, de acuerdo con la situación económica.

Cualquiera que sea la suerte futura de la Sociedad de Naciones, o las crisis por las que ha pasado, la construcción ha seguido ininterrumpida. Desde la primera reunión de la Sociedad de Naciones, en el invierno de 1920, se notó la necesidad de más local. Los viejos edificios que bordean el Lago Ginebra, eran insuficientes. El salón en el cual se reúne la Asamblea, en el centro de la ciudad, es pequeño para la Prensa y público, y sus condiciones acústicas son malas.

La suma aprobada para la construcción de los nuevos edificios de la Sociedad de Naciones por la Asamblea de 1922, ascendieron a 25.577.150 francos suizos. El nuevo palacio de la Sociedad de Naciones consiste en una serie de edificios de cinco pisos, enlazados entre sí, entre los que figuran el edificio del secretariado, el del Consejo, los salones de los Comités, salón de Asambleas y biblioteca.

El salón de Asambleas acomodará seiscientos delegados, técnicos y secretarios, con asientos para quinientos periodistas que trabajen, y otros ochocientos asientos para el público en general.

La acústica del salón es perfecta, de acuerdo con los métodos más modernos y científicos.

Muchos países miembros de la Sociedad de Naciones han hecho muchos donativos para decorar la nueva residencia del organismo internacional.

Aun cuando los Estados Unidos no pertenecen a la Sociedad de Naciones, están representados en la arquitectura de la biblioteca, que ha sido donada por Jhon D. Rockefeller, hijo. La Fundación Woodrow Wilson, ha dado veinticinco mil dólares para las monumentales puertas de bronce de la entrada principal del salón de Asambleas, mientras que el súbdito norteamericano Edward A. Fileno, conocido comerciante de Boston, ha donado los aparatos de comunicación telefónica para el salón de Asambleas.

Entre los donativos de otras naciones, figuran los zócalos de costosas maderas de un salón, donados por Nueva Zelanda, que ha enviado para ello maderas indígenas, Africa del Sur ha enviado también la madera también para los zócalos de un salón de Comité.

Holanda facilita la decoración y muebles de la oficina del secretariado general. Italia ha enviado muebles para la decoración del despacho del presidente de la Asamblea. Siam ha regalado una estantería de libros de madera tallada. Suecia envía los muebles para el despacho del presidente del Consejo, y Persia valiosas alfombras de aquel país.

Grecia ha donado una reproducción en bronce de una estatua griega. Bolivia, Perú, Colombia, Panamá y Venezuela han regalado una placa de bronce que lleva una inscripción sacada de discursos pronunciados por Simón Bolívar, Luxemburgo, a pesar de ser un Estado tan pequeño, ha regalado las puertas de hierro de entrada a los edificios. Australia, una mesa para un presidente y muebles, todos de bellas maderas australianas. España decora uno de los grandes salones para reuniones de Comité.



sólo **90** céntimos

Ni un céntimo más le costará la cajita de bolsillo con las famosas

**PASTILLAS RICHELET**

CONTRA LA TOS Y LAS AFECCIONES CATARRALES

Sus pequeñas dimensiones permiten llevarla en el bolsillo del chaleco sin deformarla, y en el bolso de las señoras es un objeto imprescindible que ni pesa ni abulta.

Las PASTILLAS RICHELET son indispensables para impedir los estragos del frío y la humedad en las vías respiratorias. Con una Pastilla Richelet en la boca no sentirá las molestias del ambiente viciado en locales cerrados y evitará el peligro de las corrientes de aire en tranvías y otros

vehículos. Además, calman los sofocos y ataques de tos, suprimen las irritaciones de la garganta y protegen contra los catarros y las afecciones de bronquios y pulmones. Las PASTILLAS RICHELET tienen sabor agradable, no cansan el estómago y facilitan la digestión.

**ACOSTÚMBRESE A LLEVAR EN LA BOCA UNA PASTILLA RICHELET Y PASARÁ EL INVIERNO SIN CATARROS**

Pídale en farmacias {Cajita de bolsillo: Sólo 90 céntimos  
Caja grande: 1,85, mas el timbre

Si desea folleto gratuito para la curación de las vías respiratorias, pídale al LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 30 y 32 - San Sebastián.

**BORN**

Hoy gran éxito Un programa doble A las 3'15

**NOBLEZA OBLIGA**

EN ESPAÑOL

Una obra maestra de gracia e ironía desde el principio al fin. Un verdadero triunfo de CHARLES LAUGHTON.

**Os presento a mi esposa**

Es un film de asunto tan útil como perfecto de interpretación, por la deliciosa SYLVIA SIDNEY y REVISTA.

China, unos vallosísimos bordados indígenas para la decoración de los muros de una habitación, mientras que Filandia mandó cortinas tejidas a mano, y Austria un tapiz Gobelino.

Materiales de sesenta naciones diferentes se han empleado en la construcción, en la que trabajan ingleses, franceses, suizos, belgas e italianos, sin tener en cuenta la política de sus respectivos gobiernos.

Aun cuando los materiales de construcción proceden de sitios tan diversos, así como los muebles y adornos para las habitaciones, los constructores y decoradores han armonizado perfectamente todos los diversos estilos, dando una impresión general modernista, sencilla y de comodidad.

**RELIGIOSAS**

**Santos del día**

Ntra. Sra. de la Providencia; San Rufino; Sias. Lucía y Gertrudis.

**Cuarenta Horas**

Continúan en la iglesia parroquial de San Miguel, en honor del Sagrado Corazón de Jesús.

A las 6'15, exposición del Stmo; a las 9 Tercia y Misa mayor.

Por la noche a las 6'15, rosario, Triduo con sermón por el P. Antonio Mascaró, m. SS. CC. y reserva de S. D. M.

—Continúan en la parroquial iglesia de Sta. Cruz, dedicadas a Santa Gertrudis la Magna.

A las 6'30, exposición; a las 9'30 Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, a las 6, rosario, novena con sermón por don Andrés Casellas, Pbro., y reserva de Su Divina Majestad.

—Continúan en el Oratorio del Carmen (c del Obispo) dedicadas a Sta. Teresita del Niño Jesús, en sufragio de varios difuntos.

A las 6 exposición, Misa y estación; a continuación Misas rezadas.

Por la noche, a las 6, rosario, ejercicio a la Santa, sermón por el P. Juan Ginard, C. O., y reserva de S. D. M.

—Continúan en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (Arrabal), dedicadas a Sta. Isabel y

**INDUSTRIALES! COMERCIANTE!**

Lubrificantes **Silkoi**

Conrado Roch, ofrece a todos sus consumidores de Cataluña, Aragón y Baleares, nuevas tarifas mejoradas de precios y calidad de sus productos, desde 1.º de enero de 1936. Los que hayan sido consumidores hasta entonces, tendrán precios excepcionales y reservados.

APARTADO, 442 CONRADO ROCH BARCELONA

**Reportajes Fotográficos**

**ARBOS**

REPORTER GRAFICO DE «EL DIA»

Bordoy, 10 (Frente Protectora) PALMA

en sufragio de las Almas del Purgatorio. A las 6 exposición y Misa rezada; a las 9'30 Misa mayor, ejercicio y reserva de S. D. M.

—Continúan en la parroquial iglesia de Sta. Cruz, dedicadas a Santa Gertrudis la Magna.

A las 6'30, exposición; a las 9'30 Tercia y Misa mayor.

Por la tarde, a las 6, rosario, novena con sermón por don Andrés Casellas, Pbro., y reserva de Su Divina Majestad.

—Continúan en el Oratorio del Carmen (c del Obispo) dedicadas a Sta. Teresita del Niño Jesús, en sufragio de varios difuntos.

A las 6 exposición, Misa y estación; a continuación Misas rezadas. Por la noche, a las 6, rosario, ejercicio a la Santa, sermón por el P. Juan Ginard, C. O., y reserva de S. D. M.

—Continúan en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (Arrabal), dedicadas a Sta. Isabel y

**CUPON 11-14**  
para invertir en publicidad en este periódico.  
Reuniendo la serie de cupones que aparecerán todos los días, debidamente numerados, al final de mes podrán invertirse en publicidad a razón de 2'50 cada colección completa.  
Caduca el 31 Octubre 1936

Este número consta de 12 páginas

# SERVICIO TELEGRAFICO

LA POLITICA

## EL CODIGO Y LA PRENSA

(A. B. C.)

### EL PROBLEMA DEL TRIGO

(El Debate)

### LA LABOR DEL SEGUNDO BIENIO

(El Sol)

COMENTARIOS AL DEBATE DEL JUEVES

(La Libertad y El Liberal)

**«El Sol» asegura que su información sobre impresiones políticas no ha sido inspirada por el señor Chapaprieta**

«A B C»

Madrid 15 a las 16.—«A B C» habla del contenido de la reforma del Código penal sobre la prensa y considera que empeora el Estatuto elaborado por la ponencia Gil Robles y Vaquero, y sobre todo no puede prevalecer la suspensión temporal, ni la supresión de periódicos.

La nueva reforma atiende prodigamente a cuanto la Sociedad y el Estado necesitan contra los excesos de la prensa, e instaura una jurisdicción especial y un procedimiento de urgencia, agrava las penas y multiplica las responsabilidades directas y subsidiarias por delitos de la publicidad.

Extremar así los medios de represión y de sanción es desnaturalizar la misión de la prensa, cuya libertad debe estar tan sólo condicionada por la responsabilidad máxima exigible siempre y exclusivamente ante los Tribunales de Justicia.

También «El Sol»

En otro artículo «El Sol» hace un ligero balance del segundo bienio, deduciendo que la labor ha sido lenta, escasa e ineficaz.

Aún pueden merecer indulgencia, tal vez plenaria si sacan a flote las leyes económicas presentadas a última hora y que pudiéramos llamar de prestado, puesto que son obra de una personalidad independiente que el azar ha llevado al puesto de mando.

Todavía están a tiempo de reavivar sus energías y hacer obra segura.

Labor suicida resultará entretenerse en menudencias, porque habría de resultar muy doloroso que unas Cortes que nacieron entre estruendo y fausto, se aviniesen a ir languideciendo día por día, hasta la hora de morir, que lógicamente no debiera llegarles todavía».

«El Debate»

«El Debate», abordando el problema del trigo en relación con la actuación de Marcelino Domingo y de las derechas, establece los siguientes contrastes:

Marcelino Domingo sostuvo el criterio de que la baja del trigo no importaba con tal de que el pan no subiera.

En las grandes ciudades, con el grano extranjero pagado a mayor precio que el nacional se hundió el precio del trigo de los labradores españoles.

Las derechas han hecho todo lo posible para que el trigo, sobrando por millones de quintales, no baje, y aunque en algunas ocasiones nos parece que han errado el procedimiento, su voluntad ha sido la de proteger en todo momento al campo y a los campesinos.

Entre la política de las izquierdas y la de las derechas, con respecto al trigo, hay la diferencia fundamental de que aquéllas fueron enemigo de que aquéllas fueran enemigo que hace daño a la conciencia, y éstas han sido el amigo que no pudo, no acertó a hacer todo el bien que quiere.

«El Sol»

«El Sol» asegura en su editorial que no es verdad que su información sobre impresiones políticas hubiera sido inspirada por Chapaprieta, y con tal motivo hace protestas de su independencia.

Claro es—dice—que «El Sol» navegará siempre con la vista puesta

en la rosa de los vientos y el ánimo dispuesto a tender las velas al que mejor pueda llevar la nave al puerto más noble.

El debate de la sesión del jueves y la prensa

Madrid 15 a las 20.—Los periódicos al tratar del debate de ayer de Madrigal hacen resaltar las palabras de Samper al otorgar al Gobierno una confianza limitada a cada hecho que se produzca.

Consideran que Chapaprieta permanece en una situación equívoca y que no podrá mantenerse mucho tiempo en tal postura.

Los periódicos de izquierda madrileños adoptan una postura defendiendo y elogiando a Chapaprieta.

«La Libertad» llega hoy a decir, que la prensa española debe querellarse contra la impostura de Pérez Madrigal, porque el crédito de la República no puede estar a merced de gentes indeseables.

«El Liberal» dice que la mayoría bloquista, hizo ayer cuanto pudo para que el Jefe del Gobierno presentase la dimisión del Gabinete.

Luego alude a las denuncias de Madrigal y dice que la aceptación por los periódicos de anuncios sobre conversiones no significa que hipotequen su independencia.

Todo es compatible y añade que la situación se hace de cada día más imposible.

Vemos difícil, casi imposible que haya presupuestos y si no ha de haberlos, porque estas Cortes no son capaces de votar una reforma tributaria que lesione en una milésima de duro a los millonarios?

Si no ha de haber presupuestos ¿a que se espera?

¿Es que convienen al régimen los espectáculos que se están dando en el Parlamento en esta segunda etapa parlamentaria? Indudablemente no. Pueden disolverse ya de una vez y que sean las urnas las que encauce lo que está desbordado.

Consejos de guerra en Gijón

Gijón 15.—A las once y media se reanudó el Consejo de guerra por la muerte del capitán Alonso Nart.

Leyó su informe el abogado don Benito Pabon.

Dice que hay carencia de pruebas para imponer las gravísimas penas que se solicitan.

Espera justicia del tribunal y quiere hacer ver el error moral y jurídico que supone el sumario.

Señala el hecho de que los atestados que sirven de base al sumario están hechos por un hermano del capitán muerto y por respeto a ambos, ya muertos, él guarda silencio y apela a la conciencia del Tribunal.

Dice que cree no debe imponerse la pena de muerte a sus defendidos Ricardo Pérez Rodríguez y Francisco Pereira y solicita la absolución para Eugenio Rodríguez, Sotero Rodríguez y Jaime Seoane.

A las dos de la tarde se suspendió el Consejo.

Se ha verificado el Consejo de guerra contra Prudencio González Alvarez y Manuel Brana por los sucesos de octubre.

Prudencio fué condenado a doce años y Manuel Brana ha sido absuelto.

Ayuntamiento de Madrid

Madrid 15 a las 22.—En la sesión del Ayuntamiento se acordó dar el nombre de don Manuel Bartolomé Cossío a una de las calles de la Moncloa.

Fueron elegidos tenientes de alcaldes del distrito de La Latina, Fijoo, Hospicio, Soler, Centro y Ortega.

Seguidamente el señor Villamil le entregó las varas.

Lerroux habla de la situación creada por la actitud de Madrigal

Madrid 15 a las 22.—La comisión reorganizadora del partido radical visitó a Lerroux, conferenciando dos horas.

Lerroux llegó a media tarde al Congreso.

Manifestó que la visita de la comisión fué de cortesía.

Le preguntaron si trataron del caso de Madrigal y contestó:

«No tratamos de ello pero pienso conferenciar con Chapaprieta y hablar del asunto así como de la actitud de algún sector de la minoría disconforme con el gobierno.»

Después hablaré con Alba y le haré alguna sugerencia respecto a la situación de Madrigal.

La Comisión de Presupuestos

Madrid 15 a las 22.—Se reunió la Comisión de Presupuestos, informando favorablemente la pensión de 10.000 pesetas a la viuda del presidente de la Audiencia de Tenerife.

Informó igualmente favorable la de cuatro mil pesetas a las familias de los guardianes de Prisiones asesinados y los créditos para pagar los pluses a la Benemérita de Asturias y Cataluña.

Calderón dijo que se dirigió a todos los miembros de la Comisión de Presupuestos para que diariamente asistían a las sesiones, desde el martes, para despachar los presupuestos pues la comisión resolverá cualquiera que sea el número de asistentes.

Gil Robles testimonia su pésame al general Goded

Madrid 15 a las 22.—Gil Robles acudió esta tarde al domicilio del general director de aviación don Manuel Goded, con objeto de testimoniarse su pésame por el fallecimiento de su padre el coronel de artillería retirado don Manuel Goded.

Audiencia del Presidente de la República

Madrid 15 a las 22.—El Jefe de Estado fué cumplimentado por el exministro don Gerardo Abad Conde.

En audiencia parlamentaria recibió a don Ramón Alvarez Valdés, a don Diego Martínez Barrio, a don Cirilo del Río, a don Francisco Vega de la Iglesia, a don Salvador Martínez Moya, a don Miguel Camara, a don Carlos Badía, a don Manuel Blasco Garzon y a don Justo Villanueva.

El estado de Gil Robles

Madrid 15 a las 22.—En vista de que el ministro de la Guerra continúa sufriendo grandes molestias en el brazo lesionado y persiste la inflamación en la mano izquierda, el doctor Bastos ha juzgado necesario practicar una nueva radiografía del codo.

Conferencia entre Chapaprieta y Gil Robles

Madrid 15 a las 22.—Este mediodía el jefe del Gobierno acudió al

palacio de Buenavista conferenciando con Gil Robles por espacio de media hora.

Chapaprieta y Salmón

Madrid 15 a las 22.—El jefe del Gobierno recibió entre otras visitas esta mañana en la presidencia al ministro de Trabajo y Justicia señor Salmon.

El problema de los desahucios

Madrid 15 a las 22.—Esta tarde se reunieron en el Congreso representantes de casi todos los grupos de la Cámara para tratar del grave problema que plantea el gran número de desahucios contra los colonos arrendatarios de fincas rústicas en toda España.

Asistieron Jimenez Fernandez, Cirilo del Río, Hidalgo, Gonzalez Ramos y Magrané, adoptándose acuerdos en el sentido de dirigirse al ministro para que no se autoricen desahucios sin acreditar previamente la necesidad de ocupación de las fincas para el cultivo directo.

Todos los presentes hicieron constar que anteponían el interés público a los intereses del partido.

Chapaprieta en el Congreso

Madrid 15 a las 22.—Chapaprieta, apenas llegó al Congreso conferenció con Alba.

Al salir Chapaprieta dijo que hablaron de temas parlamentarios, además diariamente le visita como antiguo amigo y jefe político.

Confirmando que se proponía conferenciar con Lerroux respecto a la visita que hizo a Gil Robles la que no tuvo ningún interés.

Refiriéndose a la conferencia que tuvo con Salmon dijo que le informó del nombramiento de fiscal de la República y que lo reservaba hasta que se firmara el decreto.

Salmón también le anunció que mañana marcharía fuera de Madrid.

Manifestaciones de De Pablo

Madrid 15 a las 22.—Los periodistas conversaron con De Pablo quien manifestó en los pasillos que mañana se firmará el decreto de reorganización de los servicios de orden público en Barcelona.

Como se anunció los servicios pasarán al delegado general de Orden público y este tendrá la categoría de jefe superior de Administración y dependerá de la Dirección de Seguridad.

Se posesiona el Comisario del trigo

Madrid 15 a las 22.—Se posesionó del cargo de Comisario del trigo señor Larraz.

El Estatuto de Tánger

Madrid 15 a las 22.—El señor Martínez de Velasco habló sobre la prórroga del Estatuto de Tánger.

Dijo que estaba satisfechísimo del acuerdo con Francia, aunque no satisface todas las aspiraciones de acrecentamiento y comprensión.

Las verdaderas concesiones obtenidas por España son la seguridad de que Francia utilizará su influencia para que el cargo de administrador de la zona de Tánger recaiga en un funcionario español y que no se opondrá a que España tenga un representante más en la Cámara Legislativa de Tánger.

También se consigue que el vicario apostólico sea español y la posibilidad de aumentar la gendarmería hasta 250 hombres en caso de necesidad.

También está dispuesta a que España tenga un administrador adjunto de Aduana que sustituya al director francés en caso de ausencia o enfermedad.

Notifiqué—dijo—los acuerdos a los representantes de Inglaterra, Bélgica, Holanda y Portugal.

Todos le expusieron su gran satisfacción y cordialidad, celebrando que obtuviera España tan legítimas y justas reivindicaciones.

## Congreso de los diputados

Sesión nocturna del jueves

Madrid 15 a las 22.—La sesión nocturna que se dedicó a discutir las enmiendas al proyecto sobre azúcares tuvo que levantarse al proceder a la primera votación, pues en ella solo tomaron parte 84 diputados, no llegando por lo tanto al centenar reglamentario.

Sesión de ayer

Madrid 15 a las 22.—A las cuatro y media empieza la sesión del Congreso.

Preside Alba. Desanimación. En el banco azul Chapaprieta y Usabiaga.

Ventosa trata de la actuación del Centro de Contratación de la Moneda.

Uno de los problemas más graves para España—dice—es el temor a la baja de la moneda.

El Centro de Contratación de Moneda sirve las divisas con gran retraso.

El déficit comercial de ocho meses es de 196 millones.

Estos problemas se resuelven de tres maneras: utilizándose las reservas del Banco, haciendo un empréstito o no pagando.

Esto lo hace el Centro de Contratación, retrasando los pagos.

Pide que se reduzcan las importaciones a lo estrictamente indispensable.

El gobierno no puede seguir inhibiéndose en el asunto.

Le contesta Chapaprieta.

Hace historia de la situación monetaria.

Estima que las soluciones propuestas por Ventosa no son adecuadas, pues no puede permitirse la salida de capitales.

Estima que el garantizar la moneda tampoco es conveniente.

Respecto al empréstito ya di facilidades a los capitales extranjeros para adquirir deuda española.

Me preocupa el problema y sería un error suprimir los certificados actuales que permiten movilizar el dinero parado.

El problema lo considera pavoroso, es nacional y afecta a todos los partidos y sectores y debemos unirnos para resolverlo.

Rectifican Ventosa y Chapaprieta Algunos diputados piden la palabra.

Después de ligera discusión se aprueba el dictamen fijando el contingente militar de 1936.

Se aprueban otros dictámenes.

Comunicaciones marítimas

Alvarez González pide primas para los buques de salvamento de construcción nacional.

Después de breve discusión se llega a aprobar hasta el art 57 después de aceptarse un voto particular de Sojo.

Discusión sobre azúcares

Hueso defiende el artículo adicional.

Se acepta.

Se repite la votación de la madrugada, desechándose la enmienda de Castillejos por 67 votos contra 14, absteniéndose 26.

Mestre y Castillejos protestan.

Aseguran que faltaba número.

Castillejos retira una enmienda.

Se suspende la discusión en vista de la falta de diputados.

Ruegos y preguntas

Martin Martín censura el funcionamiento de las Juntas comarcales del trigo.

Valluelano anuncia una interpelación para defender a los subalternos del Estado.

Usabiaga contesta a varias preguntas de carácter social.

Se levanta la sesión a las 9'10 de la noche.

## Editoriales

Prensa de Barcelona

«La Vanguardia»

«Chapaprieta estuvo en la sesión de ayer más claro y más gallardo que el día anterior.

Venían haciéndose necesarios los términos estrictos con que abordó la cuestión de la asistencia al Gobierno de los grupos de la mayoría para acabar con la actitud equívoca de algunas minorías.

Fué acogido con frialdad, que se convirtió casi en hostilidad, al hablar de las medidas de exacción para sacar ciento cincuenta millones con que nivelar el presupuesto.

Los radicales también están resentidos de la manera como se planteó la cuestión del juego.

Con todo se juzga favorable a la posición del Gobierno el resultado del debate.»

«La Veu de Catalunya»

«Los catalanes han de decidir en las próximas elecciones si se inclinan a la política renaciente del catalanismo histórico que hizo posible el milagro de la Mancomunidad y reconstrucciones de la unidad esencial de Cataluña o si prefieren la política de la demagogia izquierdista que hizo posible la vergüenza del 6 de octubre y la trágica caída de las instituciones autonómicas.»

«Correo Catalán»

Afirma la necesidad de cortar de raíz el peligro revolucionario, del cual tienen la culpa los que habiendo podido despearlo completamente no hicieron sino aumentarlo con sus continuos desaciertos.

«El Diluvio»

Se ocupa del despilfarro burocrático que representa el consorcio del puerto franco que no se construyó. Hizo bien en cambiar de nombre llamándose consorcio de zona franca.

Lo que ocurre es que la zona franca puede serlo España entera y no se comprende se mantenga para ello un organismo burocrático que grava los presupuestos del Estado y de la ciudad de manera tan alarmante.

## BOLSA COTIZACIONES MADRID

14 a las 22'00

Deuda Interior . . . . .	81'10
» Exterior . . . . .	00'00
Amortizable » 4 p § . . . . .	92'75
» » 5 p § . . . . .	00'00
Emisión 1929 . . . . .	101'50
Deuda Amortizable 5 p § . . . . .	00'00
Emisión 1917 . . . . .	00'00
Deuda Amortizable 5 p § . . . . .	101'75
Emisión 1927 Libre . . . . .	101'75
Deuda Amortizable 5 p § . . . . .	99'40
Emisión 1927. Con impuesto . . . . .	99'40
Cédulas Banco Hipotecario España 4 p § . . . . .	97'50
Cédulas Banco Hipotecario España 5 p § . . . . .	101'75
Cédulas-Banco Hipotecario España 6 p § . . . . .	111'90
Banco de España . . . . .	613'00
Banco Español Río de la Plata . . . . .	00'00
Banco Español del Crédito . . . . .	00'00
Compañía Arrendataria Tabacos . . . . .	260'00
Banco Hispano Americano . . . . .	00'00
Azucareras preferentes . . . . .	00'00
Azucareras ordinarias . . . . .	00'00
Ferrocarriles Nortes . . . . .	199'50
Id. Alicante . . . . .	171'00
Francos . . . . .	48'40
Libras . . . . .	36'20
Dolares . . . . .	7'36
Pesos argentinos . . . . .	0'00
Marcos oro . . . . .	2'95

## BARCELONA

14 a las 24'00

Nortes . . . . .	39'45
Alicantes . . . . .	33'90
Andaluces . . . . .	0'00
Orenses . . . . .	00'00
Coloniales . . . . .	35'25
Transversal . . . . .	00'00
Filipinas . . . . .	389'00
Platas . . . . .	00'00
Docks . . . . .	00'00
Cáceres Nuevas . . . . .	00'00
Gran Metro . . . . .	00'00
Libras . . . . .	36'25
Francos . . . . .	48'45
Dollars . . . . .	7'37
Liras . . . . .	59'60
Francos suizos . . . . .	239'50
Francos belgas . . . . .	124'50
Pesos argentinos . . . . .	0'00
Marcos oro . . . . .	2'96

## ¡UTILICENOS!

Las columnas de EL DIA son leídas diariamente por millares de lectores que necesitan comprar, vender, alquilar o que buscan u ofrecen trabajo.

Utilícenos y no se arrepentirá!

LLAMEN AL TELÉFONO

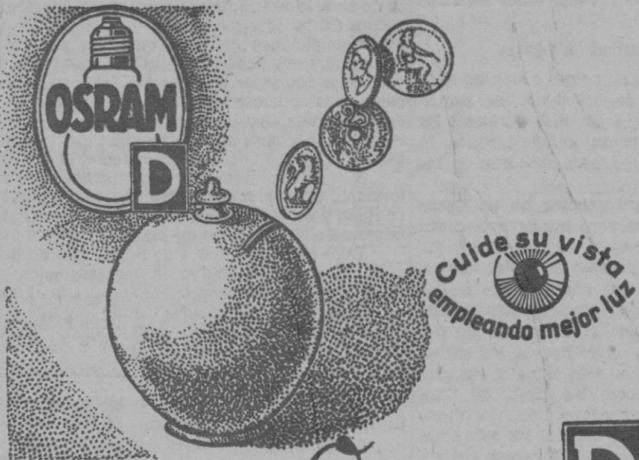
1745

EL MEJOR PURGANTE - LAXANTE

# AGUAS MINERALES NATURALES DE CARABANA

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS, PRECINTADAS

DEPURATIVAS  
ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS



Lámparas Osram-D  
la hucha ideal de ahorro.

Ahorran tanto porque dan hasta un 20% más de luz sin más gasto. Con más y mejor luz preservan a Vd. sus ojos de la miopía prematura. Cada lámpara

# OSRAM-D

de Doble espiral, lleva marcada su luz en D calúmenes.

OSRAM, Apartado 251, Madrid  
Mándenme gratis su folleto  
ilustrado de 32 páginas  
"La buena visión"

Nombre: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Calle: \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_



¡Última Novedad!

MAQUILLAJE PERMANENTE  
"CARPE"

Esmalte Nacarado de Rosas - Colorete  
Lápiz de Labios

Usándolos una sola vez por la mañana conservan todo el día un rostro precioso. Los más fillos, suaves y adherentes que se conocen. Dan a la cara un aspecto juvenil y distinguido que resiste todo el día el sudor, el calor y el viento. El supermaquillaje que se impone en todo el mundo.

ESMALTE NACARADO DE ROSAS "CARPE"

El gran embellecedor moderno del cutis. Conserva la piel mate, tersa y preciosa todo el día, disimulando en el acto las pecas, granos y arrugas.

COLORETE NATURAL "CARPE"

El único permanente. Coloreado y perfumado con pigmento y polen de flores. Imita a la perfección el color natural y sano de la juventud.

LAPIZ DE LABIOS "CARPE"

Superpermanente. El más fino de todos los lápices de labios. No mancha al besar. Resiste el calor y el agua. Una aplicación dura todo el día.

Esmalte, frasco gde. 7.50 ptas.; peq. 4.25 ptas. - Colorete, 2.50 ptas. - Lápiz labios, 5 ptas., en perfumerías.



## Maquinaria Agrícola

Sembradoras de varios tipos y sistemas de 3, 4 y 5 rejas y con muelles

Constructor **ANDRÉS NICOLAU MELIA**

Escuela, 9 - Magos, 4 - PORRERAS

## CALLICIDA PIZA

Extirpa rápidamente sin dolor ni molestia los callos y durezas. Es curioso: no motiva los inconvenientes de otros emplastos y de los líquidos en general. Es económico: 1'25 ptas. De venta en Palma; Farmacia Rover y en Barcelona Farmacia de don J. Bosch, Plaza del Pino, 6 y principales de España y América.

¡...Economice Alquileres...!

Nosotros disponemos de locales DESDE UN DURO AL MES, para la custodia de coches, muebles y toda clase de objetos o mercancías.

ESTABLECIMIENTOS  
**ANDRÉS BUADES**  
CESTOS, 15 - PALMA

### Exposición de Cocinas Económicas

bujes, sombreretes, manguitos, ejes de carro, hornillos, estufas, boquillas, chimeneas, herramientas en general, material para acometidas de agua a precios baratísimos.  
Plaza San Antonio 33, Palma.

### PERTUSSINA

Es un cherop, i pastillas, que curan tota clase de tos, a vegades, a las 24 horas.

### Elixir Clorhidro Pépsic

Es un tonic digestiu apropiat per a curar gastralgias, dispepsias i neurastenias, que conté mitx sigle d'existencia amb éxit sempre creixent.

De venta: En Sóller Farmacia i Laboratori Torrens. En Palma, Cooperativa Farmacéutica Balear.

### To let

small furnished house at Pas 60. — a month. Nice situation. Near tram and autobus. Large garden.  
Apply: Calle Velódromo, 10. Santa Catalina.

### Trias

Electricista, Lámparas Metal, Bombas Bloch.  
Plaza Giner de los Rios, 39.

### 8 Pesetas el ciento

direcciones en casa, correspondientes buenas ganancias. Informes gratuitos. Escribir a mano incluyendo sobre franqueado. Establ. Neveltex. Apartado 838, Barcelona.

### Se vende

Expléndido solar en Porto-Pi, junto al mar con dos casitas edificadas, con fachada a las calles Torre de Pelaires y Rifaletas.  
Razón: en «El Día» Danús 2.

### Asegúrese

Contra el riesgo de un fallecimiento en su hogar en LA PREVISORA MALLORQUINA entidad legalmente establecida y que por una pequeña cuota mensual le preserva de toda molestia y gasto.  
Francisco Sancho, 35, Teléfono 2529 Palma.

### Se alquilan

Habitaciones con o sin pensión tratamiento familiar y económico.  
Pensión Planas, Obispo, 5, Palma.

### Chalets

Especialísimos para invierno. Alquiler y venta. Facilidades de pago, Telef. 1313, Avenida Alejandro Roselló, 121.

### Se vende

Unos cuatrocientos metros de via con sus traviesas de hierro, y un desvío, diez vagonetes de varias clases, rodámenes de recambio y cojinetes para las mismas.  
Informes: Cementos Borrás, Gilbert de Centellas, 26.

### NO OLVIDE USTED QUE SON

4

los tomos que forman un ejemplar del



**ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA**  
(Bailey-Baillière-Riera)

Datos del Comercio, Industria, Profesiones, etc. de España y Posesiones

UNAS 8.600 PÁGINAS  
MÁS DE 3.500.000 DATOS  
MAPAS GEOGRÁFICOS-ÍNDICES  
SECCIÓN EXTRANJERA  
o pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo: **CIEN PESETAS**  
(franco de portes en toda España)

¡SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIO!

Anuarios Bailey-Baillière y Riera Reunidos, S. A.  
Enrique Granados, 88 y 89 - BARCELONA

## BLENORRAGIA

(PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones: URETRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR, etc. en el hombre y VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUJOS, etc., en la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz, con los

### CACHETS DEL Dr. SOIVRE

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato génito urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligroso siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.  
Basta tomar una caja para convencerse de ello.  
Exigir siempre los legítimos CACHETS DEL Dr. SOIVRE y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.  
Venta a 6'60 ptas. caja en las principales farmacias de España, Portugal y América.



Barcelona - Buenos Aires  
**CONTE GRANDE**  
20 Noviembre de Barcelona  
Escalas: Dakar, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Barcelona - Valparaiso (Vía Panamá)  
**ORAZIO**  
5 Diciembre de Barcelona  
Esc. Venezuela, Colombia, Panamá, Ecuador y Perú.  
Para ambas líneas Médico, cocinero y personal español

Villefranche - Buenos Aires  
**NEPTUNIA** 8 Diciembre de Villefranche  
Escalas: Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Rio Grande, Montevideo y Buenos Aires.

Gibraltar - New-York  
**Conde di Savoia** 22 Noviembre de Gibraltar  
**Roma** 28 Noviembre de Gibraltar  
**Rex** 6 Diciembre de Gibraltar

Gibraltar - Sud Africa  
**GIULIO CESARE** 8 Diciembre de Gibraltar  
Escalas: Capetown, Natal, East London y Port Elisabeth  
LINEA MENSUAL PARA AUSTRALIA

Lineas de gran lujo para Egipto con los magníficos trasatlánticos  
**ESPERIA y CARNARO**  
Servicios regulares para Palestina, Grecia y Turquía

Lineas de gran lujo para Oriente, Extremo Oriente y Manila (Via Hong - Kong)  
**VICTORIA - CONTE VERDE - CONTE ROSSO**

"ITALIA" «COSULICH» «LLOYD TRIESTINO»  
Agencia General: BARCELONA: Rbla. Santa Mónica, 31-33  
Oficina de MADRID: Alcalá, 45.

Para pasajes de cámaras, dirigirse en PALMA DE MALLORCA  
**BENITO NOGUERA:** Bolsería, 18  
y en todas las Agencias de Viajes  
«El Día» 16-11-35

**Hermanos Alomar**  
Blenorragia cura radical, Sífilis, Enfermedades Piel, Avenida Alejandro Roselló, 117.—Teléfono 2321.

**Pensión Ibérica**  
Habitaciones ventiladas con o sin pensión. Agua caliente a cualquier hora, cuarto de baños. Tratamiento familiar y económico.  
Se sirven comidas a domicilio.  
Concepción n.º 9.—Palma.

**SIMIAN - SIMIAN**  
Francés, Inglés, Teneduría, Taquígrafía, Mecanografía, Correspondencia, etc.  
**SIMIAN - SIEMPRE - SIMIAN**  
Su método es una maravilla  
**BORNE, 88-90 y JOVELLANOS, 11**

**María Moyá Pizá**  
PROFESORA EN PARTOS con título de la facultad de Medicina de Barcelona  
CLINICA PARA PARTERAS  
Plaza de Santa Catalina Tomás, 39  
PRECIOS ECONOMICOS  
VISITA: De 12 a 1 y de 3 a 6  
San Miguel, 9 - pral. PALMA

**C. Pascual**  
Médico especialista  
Piel, Sífilis y Vias Urinarias, Prostatitis, defectos sexuales, impotencia úlcera de las piernas.  
Aplicación del 914 y 606 a 5 ptas.  
Diaternia corrientes eléctricas.  
Lámpara de cuarzo, etc.  
Consulta de 11 a 1.  
Consulta económica de 6 a 8, 2 ptas.  
Mesquida, 9. (Junto al Borne).

**Se vende**  
Auto Sedan 5/7 plazas en perfecto estado, con taxímetro o sin, con permiso parada o sin, asegurado.  
Informes: Gerente casa Banqué, Colón, 34.—Palma.

**Vendo Colmado**  
en sitio estratégico; aseguro 125 pesetas diarias de producción. Razón: Plaza Cort, 9-2.º.

# COMENTARIOS GENERALES

## TEMAS MUNDIALES

### La restauración griega

Es ella la aventura más extraordinaria de los actuales tiempos. Pues aún en una época como la presente tan propensa a los efectos escénicos, éste desconcierta por las circunstancias en que se produce. No hay duda, que se sabía existía en Grecia un sector de opinión monárquica, que las elecciones de los diez últimos años acusaban en un tercio al menos de la del censo votante, acrecentada en lo posible, por las diferencias entre los republicanos.

La loca revolución venizelista y su lamentable fracaso, contribuyó a desacreditar el régimen siendo concebible desde entonces su caída. Pero las consecuencias de esta transformación constitucional, fueron muy superiores a lo que se esperaba. Según las apariencias los sucesos se desarrollaron en forma inesperada, obteniendo el monarca el 95.00 por ciento de los sufragios.

La historia de la restauración tiene puntos trágicos, puesto que fué su origen una represión inexorable de la Insurrección venizelista. Pero ciertos aspectos de la política realista, están revestidos al contrario, por los sobresaltos, por las palinurias publicadas, y por las incertidumbres resultantes de las noticias tendenciosas y frecuentemente contradictorias lanzadas con gran difusión, con carácter pintoresco y casi farrucoso. Constantemente aparecían en escena marionetas turbulentas, que burlaban siempre el ridículo y clásico representante de la autoridad. Pero aquellos fueron al fin dominados, y se espera tendrán la revancha en la más civil y más tranquila de las monarquías.

Dehecho la monarquía tiene dos clases de adeptos; los tradicionalistas, que no estaban convencidos de la oportunidad de la restauración, muchos por falta de energía; y de otra parte los neófitos procedentes del republicanismo y del ejército, dispuestos siempre a realizar cualquier golpe de mano a su servicio, cuyo espíritu y decisión esta falta de escrúpulos y estaba dispuesto a vencer todos los obstáculos. Y a estos últimos debe el príncipe su corona, pero seguramente será con los otros con quienes intentará gobernar; pues es cosa rara que un soberano repuesto en la corona, no intente alejar del gobierno, aquellos que influyeron más en su restauración. Y esta actitud es tan legítima como normal, pues sus audaces colaboradores en las horas difíciles, no tardan generalmente en mostrarse envanecidos, y peligran la monarquía de venir su prisionera. Visiblemente el Príncipe Jorge, siente tal señor.

Con los populistas de Tseololarios no tendrá dificultad alguna en el gobierno, pero precisamente este partido, no influye de una manera decisiva de la restauración pues su educación monárquica estaba placida de oportunismo republicano, y su lucha por la restauración fué débil, y hasta en ciertos momentos miraban el asunto con negligencia. Todo ello barajado con protestas de fidelidad a la idea monárquica.

Pero otros elementos vigilaban, y no eran solamente algunos realistas de la vieja escuela, más emprendedores que los otros, como Metaxas que desde la revolución venizelista, estuvo en desacuerdo con Tsalarias al que acusaba de debilidad. Pero fueron especialmente los militares viejos republicanos como Condylis, unido a la causa monárquica porque veía, la ocasión de establecer una dictadura militar. Logrando retirarse con ella a Tsalarias y al venerable Zamios presidente de la República; hecho capital de los últimos meses.

Durante todo el verano Condylis culpó de incendiar Europa con sus declaraciones anunciando la necesidad de la restauración presionando al jefe del gobierno de que formaba parte, consiguiendo hacer revivir los sentimientos monárquicos en él y obligándole a adoptar una actitud más definitiva. Pero esta influencia no era suficiente, necesitaba organizar un plebiscito, que no pudiera ofrecer sorpresas. Y a tal efecto destruyó la consulta popular, única cosa que le quedaba a la República de la que incluso con el nombre; y se proclamó la Regencia siendo él su titular.

Las pocas semanas que transcurrieron entre el golpe de Estado, y el plebiscito fueron utilizadas para aniquilar los vestigios de liberalismo, que podría subsistir aun en el Estado.

El rey Jorge se emocionó ante su resultado ¿Pero fué de corazón su emoción? Esta es otra cuestión. Desde luego declara quiere limitar su papel, al de ser un árbitro entre los partidos a los que aplicará escrupulosamente las reglas constitucionales y parlamentarias, instauradas por sus abuelos. ¿Podrá gobernar el nuevo monarca?

La idea republicana oficialmente está borrada en Grecia. ¿Murió definitivamente en el país? Solo el tiempo lo dirá.

## DATOS Y ANALISIS DEL PROBLEMA

### El conflicto obrero-patronal en la industria carbonera de Inglaterra

#### La huelga de 1928

«Nosotros reclamamos justicia», grita en ostentosos titulares el órgano del laborismo inglés, «Daily Herald», al presentar ante la opinión pública las razones en que los obreros de las minas apoyan su reclamación de mejores salarios.

Como las elecciones próximas, o la guerra italo-abisnia, esta cuestión del conflicto minero divide en bandos opuestos a la opinión inglesa; aunque es evidente que el más numeroso es el que se muestra propicio a encontrar justas aquellas demandas.

Todo el mundo recuerda las proporciones y gravedad de aquella otra huelga de 1926, que estremeció de pánico a Inglaterra y que fué uno de los acontecimientos sociales de proporciones más amenazadoras en la historia del movimiento obrero tradeunionista. La huelga quebrantó la organización minera y la entregó desmoronada a la voluntad patronal.

#### La opinión pública y las demandas obreras

Han transcurrido casi diez años desde entonces y los obreros pretenden esclarecer que, a pesar de sus salarios disminuidos, de los sacrificios experimentados al soportar una jornada superior y mayores rendimientos, la situación de la economía minera no se ha resuelto, sino abatido y empeorado.

La opinión se muestra propicia a escuchar su demanda y es sabido cuánto y de qué modo influye la atmósfera pública en esta índole de litigios; de que forma estos imponderables del juicio de las gentes encauzan y resuelven las cuestiones sociales en el clima político social de Inglaterra. Acaso más que otra cosa, más que las puras circunstancias económicas del problema, mueven esa opinión

cálidas razones de simpatía por la suerte económica de unos trabajadores que rinden a la economía el sacrificio de una vida ruda y peligrosa.

#### Posición y razones de las empresas mineras

Las empresas se apoyan en razones que pretenden ser incontrovertibles en el estado actual de la industria.

El aumento de dos chelines diarios, significa más de 18 millones de libras anuales. Los beneficios líquidos de la industria minera inglesa, fueron apenas, en 1934, unos cuatro millones. Absoluta imposibilidad económica.

Las condiciones generales de trabajo para todo el país, son también discutidas. Eso sería introducir un nuevo factor de desorden en la organización de la industria. Cada distrito minero se desenvuelve en condiciones locales y peculiares. Someter la producción a normas generales de igualdad, sería establecer peligrosas desigualdades orgánicas.

Si el aumento elevara los precios, la producción inglesa se clausuraría en sus mercados interiores. Las circunstancias actuales, con el cierre de mercados importantes a que las sanciones obligan, llevarían el problema a términos más agudos e insolubles.

Y en el fondo, lo que las empresas descubren en su alarmada previsión es que se pretende celosamente la nacionalización de las minas, primer paso de un ensayo de socialización de industrias básicas, previsto en la actuación de un posible Gobierno laborista.

La nacionalización de las minas temen los patronos, pudiera mandarse más tarde; por una amplia campaña de opinión, después de persuadir a esta de que los resultados activos de la explotación privada no permiten a la indus-

tria minera sostenerse por sus propios medios. Expresión paladina de esa impotencia es la depresión de salarios y la ruina de las explotaciones.

Pero la nacionalización de esta rama aislada del gran tronco de la economía privada no resolverá ningún problema, ni aumentará la participación obrera en la producción; sus repercusiones en la economía del país invalidada en frente de las competencias mundiales, es de efectos imprevisibles.

#### Argumentos numéricos

Los datos de las exportaciones pretenden ser un argumento cardinal. En 1913, Inglaterra exportaba 73'5 millones de toneladas. En 1934, sólo 39 millones.

En obras benéficas, bajo los auspicios de la «Miner's Welfare Fund» gravitando sobre los precios del producto, se invirtieron, 14'5 millones de libras, desde 1920. Arguyen que se han mejorado las condiciones de trabajo y la técnica de explotación, y que, en rigor, la situación del minero inglés es mejor que en ningún otro país.

#### Razones del punto de vista obrero

«Se nos impugna la generalización de las condiciones de trabajo sin advertir que ahí está el remedio a la anarquía de los precios de coste». Las discriminaciones locales, la fijación de precios burrada de continuo, el fracaso de las ventas, ha empobrecido los salarios y arruinado a muchos accionistas.

No han sabido luchar las empresas por la propia existencia; ha faltado el esfuerzo concertado para sobreponerse a las dificultades.

Estableciendo un promedio general de precios en bocamina, nos hallamos—dicen los mineros—con este índice de los productos típicos de cada cuenca, que puede resumirse así en la suma de todos.

Cotización de 1924: 19/9.

Idem de 1934: 13/4.

Los salarios de los mineros, claman éstos por sus órganos, están gobernados por esos precios; es inútil ver a las empresas entregadas a una competencia sin sentido, a costa de la miseria de los productores.

En 1919, el salario medio de un minero era de 223 libras anuales (es decir, unas 8.000 pesetas). En 1934, cae a 115/116 es decir, muy cerca de la mitad. Sin embargo, el minero trabaja hora y media más que entonces y es mayor la cifra de extracción proporcional. Los tipos de jornales mineros son más bajos que en la generalidad de los otros oficios.

#### El argumento de las exportaciones y la crítica obrera

Las exportaciones son una cifra de menor importancia relativamente a la producción; un 25 por 100 representan en ella. Por tanto los precios del consumo interior soportarían el gravamen de un aumento de salarios. En cuanto a las exportaciones, influye más que el precio la política de tratados. A base de los contingentes, que son el último expediente de la estrategia arancelaria, no se puede hablar de precios, que pierden la importancia que tendrían en un mercado de libre, sino de acuerdos y cuotas de entrada.

#### El extremismo y las organizaciones obreras

En algunos medios conservadores la petición de los mineros encuentra inteligente acogimiento. Así el «Times», cauto y mesurado, en el ala más tradicional del turismo, casi da la razón a los mineros.

Sale al paso del cómodo argumento de las reivindicaciones económicas para finalidades de más alcance, y les dice a los suyos: «La Confederación de Mineros, no está dirigida por los hombres de 1926».

Ya no están los extremistas a la cabeza de la organización minera. Pudiera el «Times» decir que no están a la cabeza de ningún grupo obrero de Inglaterra, por lo menos lo que se llama extremismo ahuecando la voz en el Continente.

Es ahora —viene a decirles— cuando los extremistas pudieran desbordar, por la intrasigencia de los empresarios, a las voces razonables del campo obrero. Y en estas razones asesta un buen golpe a uno de los argumentos capitales de las empresas. «La extracción del carbón forma, a pesar de su división aparente, una sola industria, cada vez más centralizada. La tendencia general consiste en unificar los salarios industriales, y el principio de negociación na-

cional debe aplicarse a la industria carbonera lo mismo que a la de la edificación o a la de construcción de buques.»

Los obreros reclaman un arbitraje gubernamental y al Gobierno preocupa seriamente esta lucha y sus posibilidades, porque ningún suceso más desagradable que una huelga general, coincidiendo con las elecciones legislativas.

#### Otras opiniones

Inglaterra advierte que en este conflicto de posiciones, se dilucidan riesgos de más alcance. En general, como antes decimos, la opinión se mueve en torno de los mineros.

Las explotaciones no se hacen de una manera inteligente—dicen los críticos—ni se coordinan las exigencias de los distritos; acusan además a las empresas de no estar aliento, por mezquindad de visión, a los esfuerzos de aprovechamiento científico de los carbones, dejando esta tarea a otros intereses, como las «Imperial Chemical Industries», de derivados químicos del carbón. En esto abundan opiniones del campo patronal.

La política económica de las empresas debiera implicar una cuidadosa atención de la experiencia química industrial; porque tal como se utiliza ahora esta materia prima preciosa del carbón, no puede nunca procurar jornales debidos ni rendimientos legítimos. La incapacidad comercial de los Ingleses

Los ingleses, como se ha dicho de nuestros catalanes—nos parece recordar que fué el mismo Cambó—son unos magníficos industriales; sus genuinas condiciones de temperamento y aplicación los hace descolgar en la industria; pero no han sabido ser comerciantes. El comercio es una técnica difícil que algunos pueblos han aplicado en su ventaja. La industria inglesa no cuenta en su ayuda con esas poderosas organizaciones comerciales de penetración y expansión, con que alemanes ayer y japoneses hoy, van conquistando los mercados.

Los medios comerciales de Inglaterra son primitivos. Por ejemplo sus exportaciones carboneras, están en manos de agentes e intermediarios. Los exportadores de carbón alemán, envían sus productos al exterior por las vías de una organización de inteligentes órganos; son los productores los que controlan sus mercados.

El Gobierno laborista, había puesto por la «Coal Mines Act» de 1930, un medio de organizarse la industria y enderezar esos errores el tiempo ha pasado inútilmente.

#### Política y economía

Los mineros advierten cual es la situación y los medios de obviarla. Muchas empresas están de acuerdo en una reorganización sobre bases amplias, pero claro es, difieren en los medios; una huelga, en esto están las dos partes de acuerdo, elevaría el problema a lo insoluble. Es la opinión a que ha de manifestarse parte en el pleito. Por eso las elecciones que se acercan pueden señalar nuevos rumbos a la minería yacosa encam-

## TEMAS LOCALES

### Función Benéfica

En nuestro primer coliseo se prepara para el próximo lunes día 18 una función benéfica en la que se se representará la hermosa Opera de Bizet «Y Pescadori di Perle» y en cuya representación tomarán parte destacados aficionados en el Arte Musical.

Los papeles principales estarán desempeñados por la Sra. Wienzen artista de reconocido mérito, muy conocida de la afición por haber tomado parte en diversas recitales de liederes y canciones obteniendo siempre rotundos éxitos. El veterano y siempre aplaudido aficionado Jorge Fortuny cuyas condiciones artísticas quisieran para sí muchos profesionales de renombre y que tiene cartel propio, pues basta el recuerdo de sus intervenciones anteriores en «Maruja», «Faust», «Tosca» y «Rigoletto» para conocer su poderosa voluntad y sentimiento del arte, señor Cerdá, tenor de voz agradable y bien timbrar está encargado del dale de Nadir. Cantará pues la famosa aria última pieza que interpretó el sublime Gayarre y un bajo soberbio Oscar Pla completará el cuadro.

Nutrido coro formado por elementos locales y Orquesta del Montepío formarán el conjunto que dirigirá el renombrado compositor Cav Domenico Rossi y de la Dirección escénica está encargado nuestro compañero en la prensa el reputado pintor artista y crítico musical Pedro Barceló.

Tales elementos, todos de reconocida valía hacen sospechar será un éxito rotundo y definitivo la representación de Pescadores de Perlas que con fin benéfico se prepara en nuestro Teatro Principal.

Y como el ejemplo suele cundir, hay que esperar que otros elementos preparen igualmente alguna otra función, pues ello redundará siempre en bien del arte y de los necesitados.

nen hacia un Norte decisivo a toda la economía de Inglaterra.

#### La huelga de Gales

Fué sólo eso: el temor de que ante la posibilidad de una huelga en apoyo de los salarios, las empresas organizaran sindicatos de obreros independientes que no la secundaran. Era natural que los mineros asociados arremetieran contra ellos.

#### ¿Hacia la huelga minera?

Después de escrito todo lo que antecede, se publicaba la noticia de que los mineros ingleses, al considerar que sus reclamaciones no habían hallado la atención que merecían en las esferas del Gobierno, ni de ellas se había seguido eco ninguno favorable en los organismos oficiales, tenían el propósito de llegar a la huelga general minera.

Los mineros habían anunciado repetidamente en sus manifiestos que estaban dispuestos a someter su caso a «cualquier tribunal independiente y a aceptar sus fallos». Esta disposición de resignancia no fué aprovechada ni por las empresas ni por el gobierno, que hubiera querido substanciar la cuestión a un plazo más largo, más allá de las elecciones generales.

Los mineros van, pues, empujados por esa insensibilidad y ese propósito de inhibición deliberado, de aquellos elementos, y han de acogerse a la «última ratio» de la huelga. El día 11, comenzó un plebiscito en todos los distritos mineros para acordarla. En vísperas de los comicios, o sin disiparse todavía las fiebres de la campaña electoral, Inglaterra se somete a esta experiencia peligrosa.

J. CRESPO

## DEL «BOLETIN OFICIAL»

### Circulares gubernativas

En el «Boletín Oficial» ha publicado el Gobernador Civil las siguientes circulares:

#### La venta de medicamentos en tiendas y droguerías

Se recuerda a las droguerías, col-

mados, tiendas de comestibles y demás establecimientos la prohibición que existe de vender productos farmacéuticos tales como aceite de ricino, tintura de yodo, aspirinas, etc., así como especialidades farmacéuticas en general según Nrden de 21 de enero de 1931 ratificada por la circular de 20 de julio de 1933, y se previene a los infractores que incurrirán en las sanciones que previenen las disposiciones citadas.

#### Los actos públicos

El Excmo. Sr. Ministro de la Gobernación en telegrama fecha de ayer me dice lo siguiente:

«Teniendo noticia de que en las reuniones públicas celebradas durante algunos días algunos oradores cometieron notorias extralimitaciones de palabra que constituían delitos claramente definidos en el Código penal, sirvase V. E. dar instrucciones concretas y terminantes a los delegados de su autoridad que haya de enviar a los que tengan lugar en lo sucesivo para que tan pronto como los oradores incurran en aquellas extralimitaciones procedan, si no se trata de Diputados a Cortes, a se detención, suspendan el acto e instruyan sin levantar mano el oportuno atestado para su inmediato envío a los Tribunales, dando cuenta de ello sin pérdida de momento.»

Lo que se publica en este periódico oficial para conocimiento de los señores Alcaldes a fin de que den el más estricto cumplimiento a lo ordenado por la Superioridad.

A fin de poder dar cumplimiento a órdenes recibidas de la Superioridad, encargo a los señores Alcaldes de Mallorca e Ibiza y agentes de autoridad dependientes de la mía que, al dar cuenta de la celebración de cualquier acto público, lo que harán tan pronto haya tenido este lugar y por el medio más rápido, se sirvan expresar el local en que se haya celebrado, matiz político o social del acto, nombre de los oradores, sumaria exposición de temas que abordaron y número aproximado de asistentes con indicación de los incidentes ocurridos que sean dignos de mención.

Igualmente comunicarán a este Gobierno, cuando llegue el caso, la suspensión de algún acto para el que se haya solicitado previamente la debida autorización, expresando los motivos a que obedece la suspensión,



EL REY DE LA VELOCIDAD SE DEDICA A LA POLITICA.—Sir Malcolm Campbell, el campeón de velocidad del mundo entero que presenta su candidatura como afiliado al partido Nacional Conservativo en las elecciones generales de Inglaterra.

Express - Foto

# REVISTA RADIOTELEFONICA

## Exposición y feria de radio, cinematografía y luminotecnia

### Reglamento provisional

La feria se organiza por el Circolo de Bellas Artes con la colaboración de la Federación Española de Radio-Eléctricidad.

Se compondrá de un Comité de honor y de un Comité ejecutivo.

El primero, compuesto por los señores presidente del Consejo de Ministros, ministros de Agricultura, Industria y Comercio, de Establecimientos Públicos, y Comunicaciones, Alcalde de Madrid, presidente del Patronato del Turismo, Presidente de la Asociación de Prensa, don Valentín Ruiz Seoane, presidente del Consejo de Administración de la Unión Eléctrica Madrileña; don Guzmán de la Motte, presidente de la Asociación de Luminotecnia; señor Director de la Compañía de los Ferrocarriles del Norte de España y M. Z. A.; señor Director de Unión Radio; señor Presidente de la Asociación Electrotécnica de Barcelona y señor Director de la Transradio.

Y el segundo por tres miembros de la Junta del Circolo de Bellas Artes y tres de la Federación, presidido por el del Circolo o persona que le represente, auxiliado por el personal colaborador que este Comité considere necesario.

Serán admitidos como expositores los fabricantes españoles y los comerciantes y representantes de casas extranjeras matriculadas y las casas extranjeras que directamente quieran concurrir además, en casos especiales que se determinen, previa solicitud.

Se ejecutará a escala un dibujo de los salones del Circolo (Exposiciones y sala de Fiestas) que van a dedicarse a Exposición, numerándose.

Estos stands serán cedidos de la forma y con las aportaciones previas que los estudios técnicos y asesoramiento determinen.

Las aportaciones que se acuerden a cuenta de gastos, se efectuarán en la forma siguiente:

25 por 100 al hacer la solicitud del stand.

25 por 100 el 30 de Octubre de 1935.

50 por 100 el 15 de Noviembre de 1935.

En el caso de que por cualquier motivo el expositor renuncié a concurrir, no podrá reclamar reintegro alguno, y el Comité ejecutivo quedará en libertad para disponer de dicho stand.

La duración de la feria será de trece días, y empezará el 5 de diciembre de 1935.

Dado el poco tiempo de que se dispone hasta la fecha de inauguración, las solicitudes deberán enviarse al Comité ejecutivo antes del día 25 de Octubre de 1935.

Estrán rigurosamente excluidas en los stands, las materias explosivas o inflamables, de cualquier especie que sean.

Durante los días de la feria no podrá retirarse ningún objeto en ella expuesto. Cualquier excepción deberá ser autorizada por el presidente del Comité ejecutivo.

Las mercancías expuestas serán aseguradas de riesgo de incendios o robo por sus propietarios, sin que el Circolo de Bellas Artes pueda contraer por dicho motivo ninguna responsabilidad.

Los stands se entregarán con su plataforma o entarimado de 15 centímetros de altura y columna de separación, en los que los expositores tendrán libertad para realizar en su fondo la instalación artística de los artículos. En los frentes y fondo de los stands, los expositores podrán siempre que sea por procedimientos y medios que no obliguen a ser colgados o fijados en los techos y paredes de las salas, anunciar los nombres comerciales de sus casas y productos. Estos proyectos se presentarán al Comité ejecutivo para su aprobación previa.

Tanto en sus instalaciones como en los medios de propaganda, los expositores no podrán emplear aquellos que moral o materialmente sean susceptibles de perjudicar en cualquier sentido al resto

o parte de los concurrentes a la feria.

Todos los gastos de fuido y luces dentro del stand serán de cuenta del expositor.

El adorno general y el alumbrado de la feria serán de cuenta del Circolo.

El Comité podrá hacer retirar en todo momento los objetos que por su naturaleza o por su aspecto le parezcan peligrosos, molestos, ruidosos o incompetibles con el fin o las conveniencias del Circolo de Bellas Artes.

Los expositores serán responsables de los perjuicios que sus instalaciones causen al piso, techos, etc., etc., lo mismo que de los deterioros que provengan de uso abusivo, obligándose a sufragar los gastos de reparación.

La entrada a la feria será libre de pago o por invitación, a criterio del Comité, fijando este los días y las horas.

Las horas de exposición serán de diez y media a una y media de la mañana y de cinco a nueve de la tarde.

El Comité organizará en la sala teatro varias veladas, conferencias y festivales artísticos que den realce a la feria relacionados con el objeto de esta Exposición y durante los cuales, los stands deberán estar abiertos al público.

En la torre se procurará la instalación de una estación transmisora o en su defecto, se entablarán gestiones para que las estaciones locales realicen retransmisiones de los actos que por su importancia lo requieran.

En el caso de que por cualquier causa la Exposición no pudiera llegar a efectuarse, las solicitudes de admisión serán anuladas pura y simplemente. Las cantidades disponibles una vez satisfechos los gastos efectuados y comprometidos, serán repartidas entre los expositores a prorrata de las cantidades por ellos entregadas, sin que se pueda, por convención expuesta, ejercer ningún recurso contra los organizadores por ningún título y por ninguna causa que fuere.

Para todo lo no previsto en este reglamento, el Comité Ejecutivo adoptará las resoluciones pertinentes.

Antena colocada por medio de globos

Uno de los problemas más interesantes en la creación de antenas, se encontró recientemente en Chicago Heights, III cuando tuvo que instalarse un nuevo transmisor policial para ondas ultracortas, 30.100 kc., de característica W 9 X G D. Podía utilizarse, para erigir la antena de este equipo, una chimenea de 175 pies de altura, pero aparentemente no había medio de alcanzar su extremidad superior, ya que las condiciones atmosféricas no permitían el empleo de barriletes, que el sistema más empleado en estos casos. Finalmente se decidió que cinco globos de 16 pulgadas de diámetro cada uno llenos de hidrógeno se encargarían de elevar una cuerda de longitud apropiada por el interior de la chimenea. Así se hizo en efecto, pero los globos solo alcanzaron una altura de 140 pies debido sin duda a la corriente de aire frío que circulaba por el interior de la chimenea, lo que además de contraer el gas de los globos producía una corriente descendente. Se encendió fuego en la base de la chimenea y rápidamente los globos alcanzaron una altura superior a la deseada. El problema que ahora se presentaba era el de bajar por la parte exterior la extremidad del cable a la que estaban atados los globos. Pero este problema se solucionó fácilmente con la ayuda de la buena puntería de uno de los policías, quien no tuvo dificultad en romper los cinco globos y así obtener el deseado descenso de esa extremidad del cable. Se empalmó a ésta la antena y la línea de transmisión, y recogiendo el cable por el interior de la chimenea se consiguió finalmente izar el sistema irradiante hasta la altura deseada.

## Ideas prácticas

### Ajuste de trimmers

Es sabido que para efectuar el ajuste de los condensadores trimmers ya sea en los tandems o en los transformadores de frecuencia intermedia es necesario el empleo de destornilladores no metálicos para evitar influencias molestas que dificultan el ajuste. Un material excelente para este propósito lo proveen los mangos de cepillos de dientes que en su gran mayoría emplean material a base de celuloide. No habrá más que separar el mango cortándolo y afilar su extremidad en forma de destornillador para obtener un instrumento útil en la mesa de cualquier experimentador y en el equipo de todo Serviceman.

## El analizador electrónico brinda en los ajustes visibilidad instantánea

La diferencia esencial entre el método convencional de estudiar los circuitos eléctricos y la nueva aplicación del analizador de rayos catódicos es que el primero puede usarse solamente bajo condiciones estáticas, mientras que el segundo permite un análisis bajo condiciones dinámicas. Hoy podemos ver claramente lo que ocurre observando lo que antes podíamos oír meramente. El resultado del ajuste de los circuitos de frecuencia intermedia aparece actualmente como la curva convencional de resonancia. Si la parte superior de la curva es irregular, se manifestará una distorsión definida. Pueden hacerse las graduaciones necesarias para corregir tal defecto con rapidez y permanencia así como también analizar el resultado por medio del instrumento.

La forma de la configuración de la onda nos dice mucho respecto a la acentuación de la distorsión, la relación de fases de las distintas secciones de los circuitos, la amplificación o amplitud del voltaje, y el número de ondas en su relación a un eje de norma que es parte integral del instrumento. La alta resistencia de los bornes de entrada a las placas de desviación no pone carga alguna en el circuito bajo comprobación, de modo que puede obtenerse una representación real.

Al estudiar las corrientes alternas, una de las placas de desviación del tubo de rayos catódicos es lineal y, como quiera que el analizador posee los medios de mover linealmente los rayos de electrones en dirección horizontal, a la par que el voltaje bajo comprobación los mueve verticalmente, se obtiene como resultado una curva del voltaje a medida que varía según la frecuencia bajo comprobación. El circuito sincroniza con la dirección horizontal, ya en la fundamental, ya bajo cualquier submúltiplo, de suerte que el trazado se mantiene inmóvil para los efectos de estudios o de fotografía.

Muchos voltajes tienen amplitudes de un valor demasiado bajo para desviar los rayos lo suficiente en sentido vertical para el análisis y, en consecuencia, se pone en el instrumento un amplificador que aumenta la amplitud verticalmente sin distorsión, como también otro amplificador en la dirección vertical cuando no se esté usando el circuito. Maniobrando un interruptor en el frente del tablero, puede desconectarse uno u otro del circuito y observarse la forma de la onda aplicada directamente a las placas de desviación, esto es, la horizontal o la vertical.

Se ha previsto un método de generar automáticamente aquellas frecuencias distintas que se aplican frecuentemente, una tras otra a un receptor, a un amplificador o red eléctrica. En el analizador electrónico hay un circuito en el cual el del oscilador que mueve el rayo horizontalmente por la pantalla varía el incremento de un triodo; de aquí que su capacidad variable de rejilla a cátodo altere la frecuencia de un oscilador integral de radiofrecuencia. Esta se-

ñal de frecuencia modulada puede aplicarse a circuitos resonantes, observándose, su salida en la pantalla de una válvula de rayos catódicos. La curva resultante de resonancia aparece en la pantalla a medida que la osciladora modulada de frecuencia pasa por la frecuencia resonante del receptor o red eléctrica. La señal se puede mezclar también con una osciladora de carga y la nota pulsante que resulta se descubre y se pasa con el objeto de comprobar el audio amplificador.

Tales son los medios empleados para obtener informes en la fracción del tiempo necesario para trazar los puntos de un generador de frecuencias variado manualmente. La graduación optima de cada control viene a ser el efecto de uno o todos los ajustes. Pueden analizarse muchos otros circuitos, como son las características de modulación de un radio-receptor, la cantidad de electricidad que hay en bobinas, descargas gaseosas, arcos, sistemas de encendido en el automóvil, la cantidad de vibración en una herramienta de torno como función de la presión de un cristal piezo-eléctrico, el grado a que cambia la aceleración de fuerza en la culata de un motor de automóvil, y otras condiciones eléctricas e industriales.

Ya hemos tratado de los principios y aplicaciones generales de los análisis por medio de válvulas de rayos catódicos, pudiendo obtenerse de dichos comentarios ciertos datos fundamentales tocante a las referidas válvulas. Estudiando todos los detalles pertinentes al caso podrá obtenerse una idea de las funciones y funcionamiento de los analizadores electrónicos modernos.

PROGRAMA PARA HOY

## Para los radioyentes

Radio Barcelona EAJ 1 (377.4 metros, 20 Kw., 795 kilociclos).

7,15: Primera edición de «La Palabra» (Diario hablado de Radio Barcelona). Discos.

8,00: Campanadas horarias de la Catedral. Lección de gimnasia radiada a cargo de la Federación Gimnástica.

8,20: Segunda edición de «La Palabra». Diario hablado de Radio Barcelona. Edición dedicada a las comarcas catalanas. Discos.

9,00: Campanadas horarias de la Catedral. Notas necrológicas, facilitadas por la «Veu de Catalunya».

11,00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña Estado del tiempo en Europa y en España Previsión del tiempo en el NE. de España, en el mar y en las rutas aéreas.

12,00: Campanadas horarias de la Catedral.

12,05: Radiofemenina. Sesión femenina de Radio Barcelona dedicada a las mujeres. Impresiones del momento, por Mercedes Fortuny, sección literaria, galería de mujeres célebres, modas, cocina, reglas de sociedad; sección de belleza, consejos útiles, consultorio femenino, concursos, etc. Colaboración de distinguidas escritoras e instituciones femeninas. Lectura de una historia o un cuento semanal.

12,30: «Plato del día», del Restaurant Tivoli. Continuación del programa de discos.

13,00: Carnet de «La Veu de Catalunya».

13,05: «Cock-tail del día», de Pedro Chicote. Programa del Radioyente.

13,25: «Cock-tail de hoy», del Restaurant Tivoli.

13,30: Información teatral y cartelería. Continuación del programa de discos selectos.

13,55: Sección cinematográfica. Crítica de estrenos, por J. Cuesta Rida.

14,00: «La Palabra». Emisión de los dos de la tarde. Información de Barcelona. Actualidades teatrales y musicales.

14,30: «El fet del día», por Juan Alavedra. Boletín Oficial de la Generalidad de Cataluña. Sumario del número publicado hoy. Continuación de las actualidades.

14,55: Bolsa del Trabajo de E.A.J. uno.

15,00: Sesión de radio beneficencia organizada exclusivamente en obsequio de las Instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas peni-

enciarias de España con discos ecogidos.

15,15: «La Palabra». Emisión de las 3'15 de la tarde. Directamente desde Madrid. Ministerios. Resumen de la «Gaceta» y Consejo de Ministros.

15,25: Directamente desde la Redacción de «La Palabra», en Barcelona. Información local.

15,30: El micrófono para todos. Sesión dedicada a los suscriptores que con aficiones literarias, musicales o de recitación, quieran actuar ante el micrófono de Radio Barcelona.

16,00: Programa de discos.

18,00: Programa del Radioyente (discos a petición de señores suscriptores de Radio Barcelona).

18,15: «El quart d'hora d'especialitats». Conferencia en catalán, a cargo de la «Academia d'Higiene de Catalunya».

18,30: «La Palabra». Suplemento infantil. Noticiero dedicado a los niños. Rondallas, cuentos, consejos útiles, etc.

19,30: «La Palabra». Emisión de las siete y media de la tarde. Información general.

19,45: Cotizaciones de monedas.

20,00: «La Palabra» Noticiero deportivo.

20,30: «La Palabra». Emisión de las ocho y media de la noche. Resumen de lo publicado en los periódicos de Barcelona, glosado por el publicista J. Navarro Costabella. Continuación del programa de discos.

20,45: Noticiero desde la Redacción «La Publicidad».

20,55: Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

21,00: Campanadas horarias de la Catedral. Parte del servicio meteorológico de Cataluña Estado del tiempo en Europa y en Cataluña, en el mar y en las rutas aéreas.

21,05: Orquesta de Radio Barcelona: «El sueño de Escipión» (obertura), Mozart; «Serenata-intermedio», F. Barbi; Rigodón de «Dardanus», Rameau; «Polonesa», A. Dvorak.

21,30: «Cantem cançons catalanes». Divulgación de canciones populares catalanas, con la cooperación de la Asociación de Alumnos de la Escuela Municipal de Música.

21,45: Orquesta de Radio Barcelona: «Canzonetta en sol menor», J. Salvat; «Bonita y graciosa», J. Dotras Vila.

22,05: «La Palabra». Emisión de las diez y cinco de la noche. Directamente desde Madrid. Sesión de Cortes.

22,20: Orquesta de Radio Barcelona. Programa de suites: «El caballero de la rosa», R. Strauss: a) Canción del barón Ochs; b) Aria de tenor; c) Escena de la comida; d) Trío de Octavio, la Mariscal y Sofia; «Callirhoe C. Champlain: a) Introducción y danza oriental; b) Paso de los velos; c) Danza de Callirhoe; d) Andante; e) Vals; «Rapsodia española»; a) Preludio a la noche; b) Malagueña; c) Feria sin interrupción.

22,30: «Confidencias», por José Camer. Continuación del concierto.

23,30: Programa de baillables en discos.

24: «La Palabra». Emisión de las doce de la noche. Últimas informaciones. Cierre de la Estación.

## E A J-13 - Radio Mallorca

201,1 metros 1492 kilociclos Tarde

A las 13'00.—Apertura de la estación.—Boletín meteorológico.—Discos obsequios y solicitados.

A las 13'30.—Zingara, zingara, couplet—Coplas de Ronda, de Alonso—Danza de «El Sombrero de tres picos», de Falla—Selección de la ópera «Il Pagliacci», de Leoncavallo—Silvia, ballet de Delibes—Frag. de «Comu están las mujeres», de Luna.

A las 14,30.—Carteleras de teatros.—Diario hablado.

A las 15.—Cierre de la estación. Noche

A las 20'00.—Apertura de la estación—Emisión dedicada a los niños. A las 20'30.—Boletín meteorológico.—Discos solicitados.

A las 21'45.—Emisión del Aficionado.

A las 22'30.—Música de baile. A las 22'50.—Diario hablado.

A las 23.—Cierre de la estación.

**FRONTON BALEAR**  
HOY  
Tarde a las 4'30

Atano - Urquiri  
contra  
Echaburu - Rego

Mallorquín - Trecet  
contra  
Cantabria - Solozabal  
Y QUINIELAS

Noche a las 9'45

Mendia - Guernica  
contra  
Verdasco - Irlondo

Isasi - Sarasola  
contra  
Echevarria - Carmelo  
Y QUINIELAS

Más detalles por carteles y programas IMPORTANTE.—Al terminar la función habrá un servicio de autobuses. Mañana Domingo, TARDE Y NOCHE, grandes partidos y quinielas

**LA CARTUJA**  
Inmenso surtido en juegos café y thé. Precios anunciados

**La Previsora Mallorquina**  
Entidad Aseguradora

Ha prestado un servicio ayer viernes a don Juan Auba Ferrer, Calle de Jacinto Verdaguer n.º 32-1.º-1.ª, en la persona de su Sr. Padre Político don Jaime Morro Rullán (Q. E. P. D.) SIN UNA MOLESTIA NI UN GASTO PARA LOS FAMILIARES.

Calle de Francisco Sancho, 35 - Teléfono 2529 - Palma de Mallorca

**Indicio de anemia**

es el ojo sin brillo y la córnea pálida. No desatienda ese aviso y reconstituya su organismo con el eficazísimo Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Activo reconstituyente que enriquecerá la sangre, dándole energías y vitalidad.

El Jarabe Salud está aprobado por la Academia de Medicina por su eficacia para vencer en poco tiempo **INAPETENCIA, ANEMIA, CLOROSIS, NEURASTENIA**

Puede tomarse en todas las épocas del año. No se vende a granel.

No padezca extremiento, LAXANTE SALUD se lo quitará. Grajeas en cajitas. Pídale en farmacias.

# UN CONSEJO...

antes de comprar su receptor visite

## PALACIO DE LA RADIO

donde hallará

Las mejores marcas

Los mejores precios

Las mejores condiciones de Pago

y una garantía absoluta de 2 años en todo aparato vendido por

### CASA BUADES, S. A.

PLAZA DE CORT, 32 Y 33

Teléfono, 2140

Admitimos en pago de su compra cualquier aparato de radio que se nos entregue aunque sea inservible



## SKODA

SU ÉXITO CRECIENTE ES DEBIDO AL INFORME DE SUS POSEEDORES

Provisto de las mejoras y perfeccionamientos más modernos, sin aumento de precios:

CUATRO RUEDAS INDEPENDIENTES  
CHASSIS INDEFORMABLE CON TUBO CENTRAL  
ESPACIOSAS CARROCERIAS AERODINAMICAS  
AMPLIO COMPARTIMIENTO PARA MALETAS  
NEUMATICOS SUPER-CONFORT  
EQUIPO COMPLETO

Patente 8 HP: pesetas 40 semestre. Consumo gasolina: 7 1/2 litros por 100 Km.

Médicos: pesetas 20 semestre Velocidad: 90 Km. por hora

Construido por los Establecimientos SKODA, mundialmente conocidos por la alta calidad de sus materiales y sus poderosos elementos de fabricación

Pida usted una prueba al Concesionario SKODA más próximo y se convencerá de su seguridad, comodidad y rapidez en las ventas  
ENTREGA INMEDIATA — CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

CONCESIONARIO PARA BALEARES:

**J. Jaume Massanet**

Sindicato, 205 Teléfono 1963  
PALMA

## SEÑORA

VISITE NUESTRA SECCION DE

Lanas marca "La Balenguera"

DE VENTA EN

"prado"

Conquistador, 28

Todas las calidades  
Inmenso surtido en colores  
Precios de Fábrica  
únicos en Palma

Para Calzados Marca PIQUERO de Inca  
visite

### Palacio del Calzado

#### URINARIAS

Lo más eficaz, cómodo, rápido, reservado, económico

(Ambos sexos)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos en las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Farmacia Collazo, Hortaleza, 2. Madrid. Precio 17'00 pesetas.



### Banco Hipotecario de España

Delegación de Propaganda. Plaza de Cort, 26. Palma

PRESTAMOS AMORTIZABLES con primera hipoteca, a largo plazo, al 5'50 % de interés, sobre fincas rústicas y urbanas, hasta el 50 % de su valor, reembolsables a voluntad. PRESTAMOS ESPECIALES para el fomento de la construcción (Pidanse instrucciones detalladas).

Emisión de CEDULAS HIPOTECARIAS al portador, privilegiadas; tienen carácter de efectos públicos, cotizables como valores del Estado; están garantizadas por primeras hipotecas sobre fincas de renta segura y fácil venta, valoradas en MAS DEL DOBLE del capital de las cédulas en circulación, y con el capital social y sus reservas. NO HABIENDO SUFRIDO ALTERACIONES IMPORTANTES EN SU COTIZACIÓN, NO OBSTANTE LAS INTENSAS CRISIS ATRAVESADAS. (Pídase folleto con detalles).

#### Obras Nuevas

Levillier.—Don Francisco de Toledo, Virrey del Perú.

Knaus.—La fecundidad e infecundidad periódicas de la mujer.

Unión interparlamentaria.—Como sería una nueva guerra.

Oliver.—Cerdos, Gallinas y Conejos

Loenver.—Modelista mecánico.

Villeplón.—El Arte de Nadar.

Marx.—El Capital.

Caravaca.—Pi y Margall.

Sureda.—El Beato Ramón Lull.

Sampol.—Mujeres que no sonríen.

Morales.—Tres años de lucha.

Morales.—El Cristo Rojo.

(De venta en la Librería Escolar, Plaza Cort, 4. Palma.)

#### Oficinas pieceras

faltan en Almacenes Enseñat, Calle San Miguel.

#### Se alquila

un segundo piso en la calle de Colón, pequeño con agua y mucho sol por pesetas 80.

Razón: LA JAVA, Colón 34.

#### Empleado de Despacho

Buena presentación, joven, hablando y escribiendo a máquina correctamente Español, Inglés y Francés, se necesita en el Hotel Miramar, Alcudia.

Dirigirse por escrito indicando años, estado y condiciones. Caso de no reunir lo expresado inútil solicitar.

#### En Corp Marí

se vende una espléndida finca, con jardín, garaje, vivienda aparte para posadero, magnífico panorama, construida con todo confort y comodidades modernas.

Informes: en «El Día» Danús, 2.

### Evite los ruidos de su aparato

Instalando una antena antiparasitaria del

#### LABORATORIO ELECTROTECNICO DAMIANS

FUNCIONAMIENTO GARANTIZADO

J. Anselmo Clavé, 32

Teléfono 2684

EL DESCUBRIMIENTO DE BELLEZA DE UN DOCTOR  
SUPRIME LAS arrugas profundas



Cara muy arrugada  
PARECE MAS DE 50 AÑOS

Arrugas Desaparecidas  
PARECE TENER 30 AÑOS

Sencillo y poco costoso, el descubrimiento del Profesor Dr. Stejskal, permite que todas las mujeres parezcan muchísimo más jóvenes que la edad que, realmente, tienen. Después de haber descubierto que las arrugas están causadas por la pérdida de un elemento de gran valor denominado Biocel, este eminente sabio, de la Universidad de Viena, consiguió encontrar el medio de restituir la juventud a los tejidos. Verdadero Biocel, obtenido de animales sumamente jóvenes está contenido ahora, única y exclusivamente, en la Crema Tokalon, Color Rosa, la famosa crema parisiense. Aplicada por la noche, al acostarse, va absorbiéndose durante el sueño, suprime las arrugas, y proporciona firmeza y suavidad a la piel. Se aplican los músculos relajados de la cara y desaparece el abultado de los párpados. Por la mañana, emplee Ud. la Crema Tokalon, Color Blanco (sin grasa) antes de ponerse los labios. Dicha Crema blanquea el cutis, es tónica y astringente; suprime las espinillas y los poros dilatados. Se garantiza que este tratamiento «melos de Belleza» —mañana y noche— proporciona a la tez un frescor y un encanto juveniles; si no se devuelve el dinero. Proporcionando hoy mismo la Crema Tokalon, podrá Ud. comenzar en seguida, y quedarse sorprendida del rápido resultado.

NUEVA CAJA DE CREMA PRECIO 1 PESETA



# DAILY CHRONICLE

## British Empire Radio Service

(Short Wave. Greenwich Mean Time)

Transmission 2

11.0 a. m. Big Ben. B. B. C. Northern Orchestra.  
11.45 a. m. Scenes from Shakespeare.

(Time signal 12 noon.)

12.15 p. m. Commodore Grand Orchestra.  
1.0 p. m. News.  
1.15 p. m. Italian Opera.  
1.45 p. m. Close Down.

Transmission 3.

2.0 p. m. Big Ben. Coventry Hippodrome Orchestra.  
2.15 p. m. High Spots No. 4.  
2.30 p. m. B. B. C. Northern Orchestra.  
3.0 p. m. Harold Ramsay at the Organ.  
3.30 p. m. B. B. C. Military Band.  
4.30 p. m. News.  
4.45 p. m. B. B. C. Dance Orchestra.  
5.0 p. m. Close Down.

Transmission 4.

5.15 p. m. Big Ben. B. B. C. Dance Orchestra.  
6.0 p. m. News.  
6.20 p. m. Light Orchestral Programme.  
6.30 p. m. Sports Talk.  
6.45 p. m. Recital.  
7.0 p. m. Saturday Magazine.  
7.45 p. m. B. B. C. Orchestra.  
8.30 p. m. Light Programme.  
9.45 p. m. Recital.  
10.0 p. m. News.  
10.20 p. m. Dance Music.  
10.45 p. m. Close Down.

Transmission 5.

11.0 p. m. Big Ben. Dance Music.  
11.45 p. m. Sports Talk.  
  
(Time Signal 12 Midnight.)  
12.0 a. m. B. B. C. Military Band.  
12.45 a. m. News.  
1.5 a. m. Close Down.

## Classified Requirements

EXPERT TRANSLATION. French, Spanish, English. E. H. Hooker, San Fello, 4.

## Motor Coach Services from Palma

To Alaró from Longeta at 12 noon. Returning 7 a. m.  
To Alcudia from San Miguel 109 at 3 p. m. Returning 7 a. m.  
To Andraitx (via Paguera and Camp de Mar) from alternately Val-seca and Unión 30 at 7.30 a. m. & 2.30 p. m. Returning 7 a. m. & 4.45 p. m.  
To Bañalbufar from Plaza Olivar, 9, at 3 p. m. Returning 6.30 a. m.  
To Binisalem-Consell from Mercadal at 2.30 p. m. Returning 7.30 a. m.  
To Buñola from San Miguel 55, at 12 noon. Returning 7 a. m.  
To Calviá-Capdellá from Santacilia at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.  
To Campanet from San Miguel, 55, at 3 p. m. Returning 8 a. m.  
To Deyá from Olivar, 9, (Monday, Thursday, and Saturday) at 3 p. m. Returning 7 a. m.  
To Esporlas from Olivar, 9, at 11.30 a. m. 2.30 & 6 p. m. Returning 7 a. m. 8 a. m. & 2 p. m.  
To Estalenchs from Olivar at 3 p. m. Returning 6 a. m.  
To Felanitx from Zanolguera at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.  
To Galilea from San Miguel, 55, at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.  
To Puigpuent from San Miguel 55, at 2.30 p. m. Returning 7 a. m.  
To Santa Margarita from Olivar, 9, at 12 noon. Returning 7 a. m.  
To Santa Maria from Plaza Harina at 12 noon. Returning 7.30 a. m.  
To Son Sardina from Olivar every half hour.  
To Valldemosa from Olivar, 4, at 2.30 p. m. Returning 8 a. m.

YOU WILL ALWAYS FIND AT

## LENA'S

THE People you like Food and Drinks you enjoy Service that's right  
Try our Plat du Jour, Pts. 2.50  
Best Ice Creams on the Island  
Ave. A. Maura (Opposite Alhambra)  
Tel. 2285

## Do You Know?

That this ENGLISH PAGE has the BIGGEST CIRCULATION of any English page on the Island.

## Foreign News Labour Shows Marked Advance

London 15.—It is believed that most of the ministers have been re-elected.  
Thomas, the Colonial Minister, has been returned by a great majority in Derby.  
The majority of Labour ex-ministers, who lost their seats in the elections of 1931, have been successful. Among these are Clynnes, Morrison, Lee Smith, Greenwood, Lansbury, and Roberts.  
Among the Labour ex-ministers who have again failed to be returned are Wedgewood Benn, Susan Lawrence, and Margaret Bondfield.  
Lady Astor, and her son, both Conservatives, have been elected. This is the first time that a mother and son have been members of the same parliament.  
An interesting light on the election is the defeats suffered by the Liberals, many of whom will lose their one thousand pounds deposit. Several leading lights of the party have lost their seats.

## Should Read Daily Herald

London 15.—The Labour Party has obtained a moderate electoral success in the industrial districts of central and northern Britain.  
In the districts surrounding Manchester, the Labourites have maintained four out of five seats.  
The Labour Party captured four out of seven seats in Sheffield; in Bristol they have re-captured one.  
In the London district Labour gains amount to 13 seats.  
Complete news of the electoral results in Scotland and Wales is lacking but it is known that Labour has made gains.

## Now Perhaps She Will Marry

Rio de Janeiro 15.—The New Zealand girl aviator, Jean Batten, landed yesterday without mishap on the coast of Araruaia due to lack of fuel.  
Jean Batten set out a few days ago from West Africa on a south Atlantic crossing.  
It is reported that she broke three records during her epoch making flight.

## Why Call Them "German" Jews?

Berlin 15.—The first decree bearing on the law of German citizenship; which is dictated by the protection of German blood and honour in accordance with decisions taken at the National Socialist Congress held in Nuremberg last September, was published in the Official Gazette today.  
Its principal object is to put into effect the definite separation of Aryan Germans and German Jews, preventing the latter from any future possibility of effecting the cultural and political life of the German nation.  
The decree establishes the right to vote and to fill any public administrative post of the German citizen. But the Jews are denied the German citizenship.  
The personality of Jews is to be determined in the following manner—Those individuals who descend from Jewish families for three generations will be considered Jews; also descendants for two generations from Jewish families if they belong to some Hebraic creed; likewise those married with persons of the Jewish race, and those who are legitimate or bastard offsprings of a union between full-blooded and part-blooded Jews.

## Italy Likes To Look Ahead

Paris 15.—The Italian delegates, at present attending the meetings of the International Exhibition Office in this capital, state that although the government is busy with the Abyssinian campaign it, nevertheless, is finding time to make plans for the World Fair which is to be held in Rome from 1941 to 1942.

## Christian Science Services

Are held Sunday mornings at 11 o'clock at Avda. 14 de Abril 13, Terreno. You are cordially invited.

## The Aftermath Thoughts Of A Poppy Seller

The Editors Daily Chronicle Palma

Palma, Nov. 15, 1935

Dear Sir,  
Lord Haig's Poppy Fund has come and gone.  
For myself I say thank goodness. I don't think any of the collectors in Mallorca have enjoyed it like other years. Some things have been lacking. The enthusiasm of the helpers I am sure has been there, but I doubt if the graciousness of the givers was so enthusiastic despite the Prosperity posters that have flooded England, which as far as I am concerned could never have reached Mallorca. But perhaps they are only posters and a snare and a delusion, like the north country people of England say.  
Possibly the election may have had something to do with it. Myself, being an old Labour man, not a Communist as my Die-Hard friends call me. Poor dudes, they know no better. It many have tightened up their purse strings towards my poppies of bright red and I hope they launched out to our other collectors.

Then of course we have the Italian question looming in front of us which makes for nervousness, or is there something else creeping up?  
One brave wounded soldier who after eighteen years of suffering read me a lecture saying all this thing was to keep alive this patriotic war spirit and should be done away with. A noted author told me that this collecting business has gone on too long and time it should be stopped. In vain I told him we shall have the lame, the halt, and the blind with us and I could not see the end of it in years to come.

Another well known man spoke strongly of the wicked false emotion and sentiment raised by the Armistice Service that had just come over the radio, and I could quote several more instances.

After getting permission to collect at the Fronton Balear, paying five pesetas for myself and helper to go in, it was heart breaking to collect only two pesetas, and that from two Spanish friends who asked for what war it was for. All my sympathy goes out to my old friend whose bet had not come off. «No rabbit, no skin» he said. I think my red poppies gave them a false tip; the blues won.

For all these people—and their reasons I have a smile and a thank you. For once, despite public opinion, they certainly had their reasons and tried to line up to them. As a gambling man, the Fronton gamblers had my sympathy. Had they won they would have poured money into my basket.

For the lady and gentleman (complimentary title) who were asked with a winning smile to buy a poppy and said «Oh, give her two pesetas to get rid of her», as if we were gypsies collecting at the Alhambra for the picanniny; or for the thing that banged the door in a lady's face at a well known hotel and told her to get away as he was leaving that day, my greatest contempt. All these were English people, mind you, and perhaps «greatest contempt» does not express all that I really feel.

A Swiss lady, whom I know to be as poor as a church mouse, that up and asked if she could buy a poppy for a peseta, had the best in my basket and it was more than the widow's mite to me. To the American gentleman of newspaper fame who said—«Hi, let's have a poppy!»—I raise my hat.

Of the people who crossed quickly over the road, or the man who went out into the country to avoid being asked, well, I have no opinion, at least not a printable one.

Wagons-Lits-Cook were sports; they worried their customers. Our friend Joe, with his Terreno clientele, will forgive me if I heard on the quiet that he was making a raffle. I jumped at the idea and got Lena (God bless her) on the job as quickly as possible for the Palma people. You, editors of the Daily Chronicle, were the best of pals to back me up and make it a success for both one of your advertisers and the Haig Fund.

For my opinion, I should think Admiral Lord Jellicoe could do better work than his appeal on the radio last Sunday night if he could get his Die-Hard friends and big navy outfit to follow Labour ideals instead of asking for a blank cheque for more armaments, for more wars, and pass on one million cash to help those 500,000 ex-service men, to say nothing of the halt and blind whom he said were workless and stranded. They would thus be independent of charity.

## STOP PRESS NEWS.

Somebody must have dubbed up good in the Mallorca section as I believe the Consul is pleased. I saw him smiling.

Yours truly,  
H. Firbank.

## FRONTON BALEAR

Where Society Meets To Watch Spain's Unique National Game

Every Day At 10 P. M.



## TITO'S BAR

NEW MANAGEMENT  
Restaurant Open Noon Till Dawn  
Best Food, Drinks, Dancing, Orchestra, Terrace, and View in Mallorca  
Tea Dances All Afternoons

## Hotel Playa, Paguera

(On carretera de Andraitx)  
Our clients always return to our BEACH, FOOD, and HOSPITALITY  
Full Pensión, 8'50 - 9

## Don't Talk at Breakfast. Read The "DAILY CHRONICLE"

FREE DELIVERY DAILY FOR 2.50 PTS. A MONTH.

## Agencia Schembri, S. Lda.

Our Motto — «SERVICE»  
Shipping and Forwarding Agents  
Ave. A, Maura, 19, Tel. 1417

## THE ENGLISH SCHOOL

Principal Miss Flood  
Reopened in Calle Bonanova 72, Terreno.

## THE LITTLE LIBRARY

Puerto de Sóller  
English and American Books  
Steamship Reservations Made

## Foreign News Palma Paro Women And Ramsay Should Keep Out

London 15.—Out of numerous women candidates for the election, only three are known to have been elected. They belong to the Conservative party.  
The former Prime Minister, Ramsay MacDonald, has returned to London without any hope that his candidature will be successful.

He is standing for the district of Seaham which he has represented for many years. Should his defeat be confirmed, it will cause no surprise within the party.

## Learned Professor In Hot Water

Paris 15.—The well known professor of international jurisprudence, Jeze, who recently distinguished himself at Geneva as representative of the Abyssinian government, is again in the limelight. Nationalist students held demonstrations against him yesterday, probably because of France's intervention in the Italo-Abyssinian conflict.  
Professor Jeze immediately suspended his conferences. It is believed that this suspension will last for some time, specially if the demonstrations continue.

## Abyssinians Learn Advantages of Fascism

Asmara 15.—War bulletins from the southern front report only minor skirmishes between the Italian Askaris and the bare-footed Abyssinian infantry. In this kind of guerrilla warfare, the Abyssinian, despite his reputation, is proving inferior to the well trained Italian native soldier.

The Italians are consolidating their positions and busily constructing roads to facilitate the work of the rearguard which must constantly supply provisions, water, and ammunitions during the big offensive which is being planned.

Italian aviators flew over several towns and villages which lay at their mercy. They met with no opposition of any kind as the Abyssinian Air Force, which was composed of the American negro, Robinson, and one antiquated machine, no longer exists due to the fact that Robinson decided it would be safer to become an army instructor. The Italian aviators, however, limited their attack to the dropping of leaflets which pointed out the advantage the natives will experience under a kind and benevolent Fascist regime.

All is quiet on the northern front.

Although Mrs. Wilson has left behind her a void by which we can remember her until she returns. This is a excellent black and white drawing of herself executed by Mr. B. Another very good likeness of the same artist is Mrs. Cree.

It is a pity Mr. Postal does not use the benefit of seeing his one of the local galleries. He should catch the spirit of the what is more, nearly all done here in water colour large size, by which maintains the clear atmosphere of Mallorca.

Mr. Postal is a pupil of the Max Liebermann, one time German art circles, but unfortunately in the modern Fatherland at the moment a steel mightier than the brush.

**TRIANA**  
-ATMOSPHERE OF ANDALUSIA-  
If There's BETTER BEER...  
Mallorca - WHERE...  
First Class Bar and Restaurant...  
Yeseros 3, (Cor. Brondo) Tel. 2522

No doubt some people that Mr. Harry Clark is being able to go to Paris for mas. Others, on the other would rather eat turkey and pudding at Lena's and go for afterwards.  
However, the fact remains is the intention of Mr. Clark to Barcelona and take train north early next month.  
He will take his son and him to join Mrs. Clark in the French capital and his Christmas will be a real old family one.

**BONET**  
The Industry That...  
Mallorca Famous...  
EMBROIDERY...  
Calle San Nicolás 15.

Old friends are returning boat.  
Miss Grant arrived back from England to take up her at the Pension Moncada which now moved into the Calle Son Allegre.  
Mr. Anderson is also to be at the same address.

Mrs. Lewis has had her sister Bond, visiting her at her villa at San Agustín. We don't know how long Mrs. Bond intends to stay on the island, but weather continues she will have many others at the moment. Her departure until the minute.

## TRIANA BAR

UNDER NEW MANAGEMENT  
Tonight From 9 p. m. Nov. 16  
INAUGURATION  
OF  
FLAMENCO FIESTAS  
Outstanding Flamenco Dancers And Singers  
DANCE ORCHESTRA  
Enjoy Yourself Till Dawn In A Real Andalusian Atmosphere  
English Spoken On Parle Française  
Yeseros 3 (Cor. Brondo) Tel. 2522

## Late News

The foreign colony are that tonight is the inauguration of the Flamenco Fiestas at the Bar.  
All foreigners will be witness this exceptional opportunity. Spanish national dance typical Andalusian atmosphere.  
The go-ahead management make all foreigners feel at home. It has means at its disposal to do so. A knowledge of personality, the best beer in the town, and a first class licor.  
Don't forget tonight, formation, at the Triana. You will be able to see her songs and dances. You will have always longed to see. You will be able to shake the taste yourself to a jazzy orchestra.

## Arrival - A House

Departure - A Reservation  
English Estate and Tourist Agency  
Excursions Booked  
Av. 14 Abril 86. Terreno. Tel. 2116

## Riviera Pension

Every Comfort, Best of Food  
View Of Sea  
Pensión 8-10 Pesetas  
8 Plaza Cuarentena, Terreno

**THE TREASURE**  
(nr. Hotel Med. El Terrero)  
We are proud to offer what we believe are exclusive and undervalued in Hand Hammered tal Belts.  
Luncheon Articles in Olive

### Ibiza

#### La Agricultura

está procediendo a la siembra de los muchos pueblos de la isla. Los campesinos no pueden trabajar de los campos no en condiciones, pues ha llovido abundantemente a su hora y la temperatura actual favorece para la siembra. Este año no se ve tanto este año es de abonos químicos, pues en épocas nos visitaban muchos extranjeros con cargamentos de dicho producto.

#### Embarque de setas

Los días son embarcadas las partidas de setas con destino a la península y principalmente a Mallorca. La abundancia que hay este año hace que el precio sea barato favoreciendo la exportación.

### Mahón

El destructor «Alcalá Galiano» de Cartagena, en cuyo dique se encuentran los fondos, para después dirigirse a Ceuta.

El destructor «Almirante Ferrandiz» de este puerto el día 21 de los meses, dirigiéndose a Ceuta, donará de apostadero como el «Alcalá Galiano».

Este puerto vendrán los destructores «Churrua» y «José Luis Díez», quedará de apostadero en la bahía.

#### Mandos de la Armada

Se hizo cargo del mando del destructor «Almirante Ferrandiz» el capitán de fragata don Mariano Galán Arrabal, que había cesado en el cargo de segundo comandante del crucero «Miguel de Cervantes».

El buque «Méndez Núñez», que hizo a la mar con rumbo a Ceuta, a cuyo bordo viajaba el capitán de fragata don Manuel Ferrer Piña, jefe de la flotilla de destructores.

La salida del buque fué presenciada por numeroso público.

#### El polvorín de San Lorenzo

La revisión de que este próximo mes pueda presentarse de nuevo el fantasma del paro que es agobiador para innumerables hogares, se han hecho gestiones para conseguir la construcción del polvorín de San Lorenzo que es

una de las obras que deben efectuarse, y en la realización de la cual podrían hallar ocupación buen número de trabajadores que verían asegurado el pan de los suyos en los días invernales.

Como consecuencia de estas gestiones recibió carta del diputado por Baleares don Luis de Zaforteza dando cuenta de que había efectuado las gestiones que le habían sido solicitadas y recomendando con interés la rápida tramitación del asunto, ofreciendo transmitir las noticias satisfactorias tan pronto como reciba nuevas impresiones.

#### Lluvias benéficas para el campo

Han caído sobre la isla abundantes lluvias que han beneficiado grandemente nuestros campos, permitiendo que los labriegos puedan dedicarse con toda intensidad a la preparación y siembra de las sementeras para la cosecha próxima.

### Porreras

#### Bendición de un nuevo Centro de Acción Católica—Felicitaciones a nuestro Ecológico

El próximo domingo día 17 a las tres y media de la tarde tendrá lugar la solemne bendición e inauguración del nuevo Centro de Acción Católica.

Es un edificio magnífico, admiración de propios y extraños, único ejemplo en esta Diócesis de Mallorca, levantado por nuestro estimadísimo Ecológico para intensificar el apostolado seglar en esta parroquia.

Todos los días es visitado dicho centro y muy felicitado nuestro Ecológico.

La bendición la efectuará el arzobispo quien viene expresamente para asociarse y dar mayor realce y esplendor a un acto tan simpático y solemne.

El P. Coll predica el solemne triduo dedicado a la Virgen Milagrosa.

Empezó el jueves día catorce para terminar el domingo con fiesta solemnisísima a la Medalla Milagrosa. Por la tarde también dará una conferencia en el centro una vez bendecido por el arzobispo—C.

### Pollensa

#### Apetencias oídas ilusorias

Obligados los municipios a velar por todos los intereses que les incumben, atemperándose siempre a

las deficientes fuentes de riqueza, casi en la mayoría de casos la exclusiva recaudación por muchos y diferentes conceptos del contribuyente (Pollensa todo es así), y forzados a cumplir los mandatos que se les exigen con la vida moderna, creo yo el menos indicado para poderlo hacer, un deber como buen pollensin, dar una contestación bajo mi punto de vista a ciertos extremos publicados en el quincenario «Pollensa» número 150, con el título «De momento» y que según su director no tiene cabida en el mismo, por exceso de material, o quizás por no querer en el momento, que de ello se entere el vecindario.

En primer término, lo que a Sanidad se refiere, muchos son los años que se oye esta palabra: «Sanidad»; muchos son los concejales que durante largos años han desfilado rigiendo los destinos de nuestro pueblo, se ha hablado mucho, constan en los libros de actas de archivo municipal muchos recuerdos referentes a deber tan primordial. ¿Por qué no se ha hecho lo de la red de cloacas, el mercado público en mejores condiciones y más bien situado, lo del abastecimiento de aguas potables etc. etc., de que habla el quincenario «Pollensa»? No se ha hecho según el decir, por falta de dinero, no por falta de voluntad; ¿saben los pollensines porque no se ha hecho? por falta y esta sí que la ratifico y afirmo, por culpa de muchos y muchos administradores que en infinidad de años no han cumplido ni se han preocupado más que del politiquero sea cual fuere sin acordarse ni un solo momento de los deberes que como dirigentes les correspondía para con su madre POLLENSA.

Palpablemente, de una manera clara y eficaz, es necesario olvidar lo pasado, abrir en los corazones de los que se sienten pollensines una nueva era de paz, de concordia y de interés general y todos, no una empresa particular, no, porque sabido es que ha de ser un negocio que todos tendremos nuestro granito que perder; Pollensa entera, ha de ser que ha de sacrificarse poniendo cada ciudadano todo lo que pueda de su parte, para defender tal obra monstruosa, fuente de riqueza, de bien estar y de gran vida para el trabajador

(hoy tan necesitado), y que al parecer resulta casi imposible de realizar y que en realidad según mi criterio y mi modo de ver, no lo es, si todos nos administramos con amistad, fuera por completo de la pernicioso política, con concordia y amor al pueblo que la naturaleza nos supo dar.

El tomar una determinación en casos de tanta trascendencia, es siempre al parecer ilusoria, mas a mi modo de ver, pueden los que les corresponda llevarla a cabo, resolver dicha empresa, con seguridad y sin dificultades, contando para ello, con el apoyo general del pueblo, empezando (y perdonen la frase por ser esta sin ánimo de ofensa para nadie), a pagar sus cuotas que se les designará por los más elevados hasta descender a los humildes, siempre y cuando fueran poseedores de riquezas en el término municipal; y confiando en que se les devolvería dicha cantidad en varios años por acciones sin interés, sorteadas cada año vencido en el Ayuntamiento y estas clasificadas en categorías de primera, segunda y tercera clase como se tratara antes.

Ahora bien, ya que urge tomar esta determinación. ¿Por qué el Ayuntamiento no estudia detenidamente el asunto en cuestión y llama a un plebiscito al pueblo y este que diga su última palabra, exprese su decisión o se manifieste en contra de lo que es su propia vida, su salud y su resolución a la ilusión que tanto y tanto se ha hablado y se necesita? Dejemos los periódicos, dejemos toda clase de cábalas, vamos al grano, el pueblo lo quiere, el pueblo o ha de menester; pues a sus administradores no les queda otro remedio que cumplir con el deseo de la voluntad general (aunque por algunos sea molesta) con todo su esfuerzo a realizar tal obra en bien de la salud pública, en bien de la estética de Pollensa y en bien de su propio honor que debe ser, que tuvo que ser, y que será el orgullo de nuestra villa, quedando para con los que la convivamos el buen recuerdo de los dignos gobernantes que realicen tal obra. Corporación municipal de Pollensa y en bien de su propio honor que debe ser, que tuvo que ser, y que será el orgullo de nuestra villa, quedando para con los que la convivamos el buen recuerdo de los dignos gobernantes que realicen tal obra. Corporación municipal de Pollensa, hoy elementos dignos que representáis nuestra Pollensa, os ruego que os preocupéis de dicho asunto, que trabajéis sin descanso y con el interés más grande de la

# SOLARES

Hermosísima situación camino de El Terreno.

Ventas al contado y a plazos.

Facilidades de pago

Informes: San Miguel, n.º 17

## PENSIÓN MAYORAL

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

Agua corriente fría y caliente  
Calefacción central  
Teléfono en todas las habitaciones

Pensión: 13 Ptas.

Rambla del Centro — Plaza Maciá

Entrada — Calle Colón, 3

Teléfono, 14680 A.

BARCELONA

## OBRAS

— DE —

### Pedro Ferrer Gibert

De Turismo, portada de E. Meifren.

Visiones de Mallorca, portada de Santiago Rusiñol.

Tardes del Jardín, ilustraciones de Cuchy.

Flirt, ilustraciones de R. Montenegro.

De venta en las principales librerías

vida, el pueblo en masa os dará bre en la expresión y en el entendimiento, de antemano os felicito. —Juan Martorell. Pollensa, 12 Noviembre 1935. Este número consta de 12 páginas



Cambio de dueño.  
Nueva organización.

Hoy 16 a las 9 noche

## INAUGURACION

CON

## Cante y Baile Flamenco

Cantaoras y bailaoras de gran calidad.  
Nunca visto en Palma.  
Lo mejor de lo mejor.  
El más típico y verdadero ambiente Andaluz.  
Todo Palma desfilará hoy sábado por

# TRIANA

Yeseros, 3

Teléfono 2522

## INFORMACION DEL EXTRANJERO

## LAS ELECCIONES INGLESAS

## LOS LIBERALES HAN SIDO DERROTADOS

## LOS LABORISTAS CONSIGUEN POCOS VOTOS

## La guerra de Etiopia

## Inglaterra

## Los liberales derrotados

Londres 15.—Hasta ahora la característica más notable de las elecciones ha sido sin duda alguna las derrotas que han sufrido los liberales, muchos de los cuales perderán el depósito de treinta y cinco mil pesetas.

Entre los candidatos liberales derrotados se encuentran bastantes personalidades del partido.

## Ministros reelegidos

Londres 15.—Se cree que han sido reelegidos todos los ministros.

Mr. J. Thomas, laborista nacional y ministro de colonias ha sido reelegido por gran mayoría en el distrito de Derby.

Han sido elegidos también la mayoría de los exministros laboristas que perdieron las elecciones en mil novecientos treinta y uno entre ellos están J. Clynes, Alexander Herbert Morrison, Lee Smith, Arthur Greenwood, Jorge Lansbury y F. Roberts.

Entre los exministros laboristas que han perdido las elecciones otra vez figuran Wedgwood Benn y las señoras Suan-Laurence y Margarita Bondfield.

Lady Astor y su hijo, conservadores, han sido elegidos siendo la primera vez que una madre y el hijo sean diputados en el mismo Parlamento.

## Se van conociendo los resultados de la elección

Londres 15.—Incluyendo los candidatos elegidos sin oposición hasta ahora solo se tiene noticia de la elección de doscientos setenta y dos candidatos como resultado de la votación de ayer.

De esta cifra ciento ochenta y cinco apoyarán al gobierno y ochenta y siete forman la oposición.

Falta conocer los resultados de buen número de distritos que deberán elegir trescientos cuarenta y tres candidatos.

Los resultados de la votación en esos distritos salvo contadas excepciones serán conocidos esta tarde pero es ya seguro que el gobierno tendrá en el nuevo Parlamento mayoría mucho mayor de lo que se suponía en las predicciones de los organizadores de la campaña electoral.

Los resultados hechos públicos anoche corresponden a los distritos de aglomeración urbana de los que en su mayor parte se esperaba serían recapturados del gobierno por los laboristas que hasta ahora han recuperado cuarenta y cuatro puestos y el gobierno cinco.

## Los laboristas tuvieron pocos éxitos

Londres 15.—Al contrario de lo que se esperaba en muchas partes el partido laborista ha logrado solamente éxito moderado en los grandes centros industriales del centro de Inglaterra y en el norte.

En Salford, centro fabril, han sido reelegidos los tres conservadores igual que antes.

En los distritos alrededor de Man-

chester los laboristas han recuperado cuatro de los cinco puestos que antes tenían.

En los doce distritos de Birmingham los conservadores han conservado sus puestos.

De los siete puestos en Sheffield cuatro han sido capturados por los laboristas.

En Bristol cuya candidatura consiste de cinco puestos los laboristas han recapturado uno.

En algunos otros distritos los laboristas han conseguido también un triunfo moderado; lo mismo ha ocurrido en los distritos de Londres donde las ganancias laboristas ascienden a trece.

No se tienen todavía suficientes noticias de los resultados electorales en Escocia y en el País de Gales, pero se sabe que los laboristas han recapturado algunos puestos.

## Las elecciones parlamentarias. —Resonante triunfo gubernamental.—Mac Donald derrotado

Londres 15.—El resultado para las elecciones parlamentarias ha sido un éxito para el gobierno nacional que tendrá gran mayoría sobre los partidos de oposición en el próximo Parlamento.

Los resultados finales, salvo los de algunos distritos lejanos, se conocerán esta noche.

Mac Donald y su hijo han sido derrotados.

El adversario de Mac Donald en el distrito de Seham alcanzó 38.380 votos contra 18.000 que obtuvo el antiguo jefe del gobierno.

El ministro del Interior, Sir John Simon, que en 1931 obtuvo una mayoría de 13.000 votos, ha sido elegido esta vez con la mayoría de 642 votos.

Eden, ministro en la Sociedad de Naciones ha sido reelegido con una mayoría de 24.000 votos.

Los liberales son los que han perdido más puestos, pues además de la derrota de su jefe la representación parlamentaria del partido será escasa.

Lloyd George, su hijo y su hija han sido reelegidos, el primero con mayoría de votos mayor que la vez última.

El jefe del partido laborista independiente, James Maxton, ha derrotado con ventaja a sus dos adversarios, uno conservador y el otro laborista.

En el Noroeste ha sido elegido un comunista que también ha derrotado al candidato conservador y al laborista.

Londres 15.—Hasta las cinco de la tarde los resultados de las elecciones británicas demostraban que el gobierno había logrado 412 candidaturas y la oposición 176.

Los laboristas han obtenido 101 puestos perdiendo por otra parte 21.

## Suiza

## El ministro Stuckis cambia de departamento

Berna 15.—En la sesión de hoy

del Consejo federal ha sido aceptada la dimisión del ministro Stuckis como director del departamento comercial en el ministerio de Hacienda.

La dimisión tendrá efecto desde 1.º de diciembre.

Al mismo tiempo el Consejo ha decidido que a partir de esta fecha M. Stuckis tenga a su cargo la dirección de negociaciones económicas con países extranjeros.

## El conflicto italo-etíope

Según el comunicado oficial, los italianos han derrotado al ras Kassa y han ocupado Asbi

Roma 15.—El comunicado 46 del teatro de la guerra anuncia que las tropas Dankali y una división del primer cuerpo del ejército han tenido un encuentro con las fuerzas abisinias del ras Kassa en la llanura alrededor de Asbi.

Después de severa lucha fueron rechazadas las tropas abisinias que abandonaron 50 muertos y muchos heridos.

Las bajas italianas consisten en 44 oficiales y 20 askaris muertos y 5 askaris heridos.

Asbi ha sido ocupado por las tropas italianas.

## Francia

## Manifestaciones contra Jeze

París 15.—El conocido profesor de derecho internacional, M. Jeze, que últimamente se distinguió en Ginebra en el cargo de agente jurídico del gobierno abisinio está nuevamente en la pantalla de actualidad por las manifestaciones que los estudiantes nacionalistas hicieron contra él ayer, probablemente a guisa de protesta por la intervención de Francia en el conflicto italo-abisinio. El profesor Jeze suspendió sus conferencias en el acto y se dice que por algún tiempo quedarán suspendidos los trabajos de la facultad, esto se llevará seguramente a efecto si las manifestaciones continuaran.

## Herriot apoya decididamente a Laval

París 15.—Herriot, presidente del partido radical socialista y ministro del gobierno actual, ha hecho una declaración ante los diputados del partido esta tarde, avisándoles energicamente de que no debe haber ni la menor intención de conseguir la derrota del gobierno Laval.

Afirmó que de todas formas él se negaría a suceder a Laval en el poder.

Herriot defendió las decisiones y la política del gobierno.

Hizo resaltar que Laval no se opone irreconciliblemente a las aspiraciones del partido y que las bases fundamentales de este gobierno deben permanecer intactas.

Por consiguiente el grupo parlamentario radical socialista aprobó una ponencia manifestando que la nivelación del presupuesto será mantenida en todo caso.

## Egipto

## Como siempre, las primeras medidas de rigor van contra la prensa

Cairo 15.—Un real decreto publicado ayer por la noche a última hora autoriza al gobierno para confiscar los periódicos o prohibir su publicación por periodos de tiempo limitado.



CAUTIVOS LIBERTADOS.—Ascaris italianos hechos cautivos por los Abisinios en el año 1896, que han recobrado ahora su libertad.

Expres - Foto

## estómago intestinos

Una buena digestión asegura la salud y equivale, en la mayoría de los casos, a robustez y bienestar físico e intelectual. EL ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS ayuda a las digestiones, tonifica y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, vómitos, dispepsia, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, etc., etc.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

VENTA EN FARMACIAS PRECIO 5,45 PTS INCLUIDO IVA

Es cosa sabida que se han tomado medidas severas para mantener el orden.

La policía ha tomado precauciones rigurosas para prevenir todo conato de desorden durante el entierro de las víctimas habidas en los molinos del miércoles.

El entierro se efectuará esta tarde. Se han cerrado por una semana todas las universidades y escuelas superiores.

La policía y las tropas están sobre aviso para intervenir en cuanto sea necesario.

## Sociedad de Naciones

## Las medidas inglesas respecto a las sanciones contra Italia

Ginebra 15.—Todas las mercancías que en adelante se importe en Inglaterra de países adyacentes a Italia que no tomen parte en la aplicación de sanciones, como Alemania, Austria, Hungría, Suiza y Albania, deberán llevar una marca de origen que sirva para impedir su reexportación a Italia o a las colonias italianas.

Esta decisión del gobierno inglés ha sido notificada a la Sociedad de Naciones, manifestando que el gobierno inglés ha estudiado detenidamente los mejores medios para lograr que el embargo de las exportaciones a Italia sea efectivo.

## Alemania

## Se prohíben las sociedades teosóficas

Berlin 15.—La sociedad teosófica que ayer fue disuelta en el estado de Baden Baden ha quedado hoy prohibida en toda Alemania de acuerdo con la ley de protección del pueblo y del Estado, aprobada el 28 de febrero de 1933.

El motivo de la prohibición de esa sociedad en todo el territorio alemán es su carácter internacional y la alegación de que todavía mantiene estrechas relaciones con la masonería extranjera así como con judíos y pacifistas.

## La depuración racial alemana

Berlin 15.—La ley para la protección de la sangre y el honor alemán trata principalmente de los matrimonios cruzados y estimula que los ciudadanos alemanes de sangre mestiza cuyos antepasados hasta el segundo grado hayan sido judíos necesitan la autorización del ministro del Interior y la del delegado del jefe del partido nacional-socialista para contraer matrimonio con una persona de sangre alemana.

No podrá formalizarse ningún matrimonio si hay razones para suponer que la descendencia constituiría peligro para la pureza racial alemana.

**Hermanos Alomas**  
Ex-Alumnos de los Hospitales de París  
**BLÉNORRAGIA**  
Cura radical mediante aparato de su invención  
**Sífilis y Enfermedades de la p...**  
CONSULTAS:—Particular de 10 a 12 y de 2 a 5.—Especial de 10 a 12 y de 2 a 5.  
Económica de 7 a 9. Martes, Jueves, Domingos y Festivos de 10 a 12 y de 2 a 5.  
Avenida de Alejandro Rosselló 117. — Teléfono 2321

**ZAPATOS - CHANCLOS - BOTAS**  
de goma para la lluvia  
**Casa Codina**  
(Junto al Borne) - Palma

**La cultura quedará (no lo estaba ya) sometida a la política nazi**  
Berlín 15.—Se ha celebrado la segunda reunión anual de las cámaras de cultura, creadas por el régimen nacional-socialista.

La reunión se distinguió por el nombramiento de un senado de cultura que además del directorado consta de 113 miembros entre los que hay personalidades de la política, del arte y de la ciencia.

Herr Goebels, presidente de las cámaras de cultura, manifestó que los alemanes de esta época deben expresar la esencia del tiempo mas de lo que se ha hecho en tiempos pretéritos y que en el nuevo estado la libertad de creación artística queda también garantizada dentro de los límites definidos vigorosamente por la necesaria responsabilidad nacional.

Admitió, sin embargo, que esas limitaciones serán determinadas por consideraciones políticas.

**Explosión de un artefacto**  
Tetuán, 15.—Al golpear un Francisco Romero, el contenido, hizo explosión, causándole graves heridas en las partes del cuerpo.

**Audaz robo**  
Tetuán, 15.—Durante la noche anterior, un ladrón penetró en la habitación de los locales que ocupan los estudiantes de la Zona Abdesalam, llevándose una cantidad de veinte mil pesetas.

El ladrón perforó un muro. El hecho ha producido gran alarma, por tratarse del recinto más venerado de toda Yebala.

**Petición sobre traslado de zonas**  
Tetuán, 15.—Una comisión de fuerzas vivas de Xauen, por el interventor local, visitó al Comisario para solicitar que lleven las fuerzas del Tercio de la guarnición, que por disposición del mando militar se trasladaron a otros puntos.

**PROTECTORADO Zona española**  
Toma de posesión  
Tetuán, 15.—Se ha posesionado del mando de la mehalla de Tetuán el comandante Alfredo Galera, que durante muchos años regentó la sección política de la Delegación de asuntos indígenas.  
Las tropas formaron, desfilando brillantemente.  
Un indígena, aprovechando un descuido montó al automóvil del teniente coronel del Tercio, García Escamez, emprendiendo veloz carrera el auto estrellóse, destrozándose.  
El audaz ladrón salvóse milagrosamente.  
Fué detenido.

**Contadores de R...**  
P. M.  
(Marca registrada)  
Producto de la fábrica QUENA MECANICA, la antigua de España dedicada exclusivamente a trabajos de precisión. Esta firma está en el TRUST DE FABRICANTES y por tanto servirá siempre barato que la competencia. Los precios y condiciones de venta. Nuestros contadores garantizados por 2 años.  
Depósito y venta exclusiva ESTABLECIMIENTOS ANDRÉS BUADES  
Cestos 15, Cort 23, Palma



DOS AVIADORES HAN REALIZADO UN VUELO DE 22.000 MILLAS.—A la izquierda el capitán Harold Farquhar a la derecha el aviador Fritz Bieler, momentos después de su llegada a Haston.

Expres - Foto

Este número consta de 12 páginas